



തിരുവിതാംകൂട് സർക്കാർ ഗസറ്റ്

PUBLISHED BY AUTHORITY EVERY TUESDAY.

ഉത്തരവിൻപ്രകാരം ചൊവ്വാഴ്ചതൊറും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നു.

VOL. XLIV.] TRIVANDRUM, TUESDAY, January 30, 1906 No. 5  
Thy 17, 1081.

വാല്യം ൪൪ തിരുവനന്തപുരം പത്താം ഭാഗം ൨൦ ചൊവ്വാഴ്ച നമ്പർ ൫.

# CONTENTS.

PART I.	Page	കന്നം ഭാഗം	പേജ്
Appointments .. ...	59	നിയമം .. ...	൫൯
Leave of absence ... ..	ib.	അവധി കൊടുത്ത വിവരം .. ...	59
Notice regarding the establishment of a Departmental Telegraph Office at Quilon .. ...	60	കൊല്ലത്തു കമ്പിഞ്ഞി പാലാപ്പിസിനപ്പാരിയുള്ള പരസ്യം .. ...	൬൦
Revised rules for the grazing of foreign cattle on the Cardamom Hills.	61	കന്നടാലികളെ കർമ്മം ചെയ്യാൻ കൊടുത്തിട്ടുള്ള ചട്ടങ്ങൾ .. ...	൬൧
Notices from the State Life Insurance Office .. ...	63	രക്ഷാഭാഗം ആപ്തിയുടെ പരസ്യം .. ...	൬൩
Circular regarding applications for permits to import and export fire-arms &c. ....	64	വെടി ആയുധങ്ങൾ കൊണ്ടുള്ള ഇറക്കുമതി ചെയ്യുന്നതിനെ പറ്റിയുള്ള സർട്ടിഫിക്കറ്റ് .. ...	൬൪
Notice of the sale of the copies of the Travancore Civil Service Regulations .. ...	ib.	സിവിൽസർവീസുകൾക്കുള്ള പതിപ്പുകൾ വിൽക്കുന്നതിനെ പറ്റിയുള്ള പരസ്യം .. ...	64
Notice of the sale of the copies of the Travancore Almanac &c., .. ...	ib.	പഞ്ചാംഗവിവരണങ്ങളെപ്പറ്റിയുള്ള പരസ്യം .. ...	64
Notification requiring figures in Constituent Bills &c., to be written in English .. ...	ib.	കമ്മിഷൻ ചെയ്തുകൊടുത്ത തുടങ്ങിയ അക്കൗണ്ടുകൾ ഉപയോഗിക്കുന്നതിനെ പറ്റിയുള്ള പരസ്യം .. ...	64
Plague Notification .. ...	65	പ്ലേഗ് നോട്ടീസ് .. ...	65
Postal notices .. ...	67	പോസ്റ്റ് വക പരസ്യം .. ...	67

Page	Part II.	Page	Part I.	Page
79	Notice of auction sale of contract for the supply of vegetables, &c., for Oattapuram.	79	നാമകരണ നിയമം നാമകരണ നിയമം	79
80	Notice of auction sale of Kanda-krishty pottou lands.	80	നാമകരണ നിയമം	80
82	Notice of auction sale of contract for the transport of salt.	82	നാമകരണ നിയമം	82
84	Notice of unclaimed registered documents.	84	നാമകരണ നിയമം	84
87	Notice of auction sale of a Railway Baggalow at Kaimcode.	87	നാമകരണ നിയമം	87
88	Notices of auction sale of certain articles.	88	നാമകരണ നിയമം	88
89	Notices of unclaimed properties.	89	നാമകരണ നിയമം	89
90	Notices of escheat properties.	90	നാമകരണ നിയമം	90
91	Notice regarding compensation to owners of lands acquired for Government use.	91	നാമകരണ നിയമം	91
92	Private Advertisement.	92	നാമകരണ നിയമം	92
	Supplements.		നാമകരണ നിയമം	
	Educational sheet.		നാമകരണ നിയമം	
	Police Sheet.		നാമകരണ നിയമം	
	Forest Sheet.		നാമകരണ നിയമം	
	Trivandrum Observatory Returns.		നാമകരണ നിയമം	
	Calendar and Price list.		നാമകരണ നിയമം	
	Season Report.		നാമകരണ നിയമം	
	Rates of subscription to the Gazette and charges for advertisements.		നാമകരണ നിയമം	
	Notice regarding the timely despatch of matters for inclusion in the Gazette.		നാമകരണ നിയമം	
	Notice regarding communications for Government Gazette.		നാമകരണ നിയമം	
	List of Holidays.		നാമകരണ നിയമം	

Part I. — നോട്ടീസ്.

Appointment.

REVENUE AND MAGISTRACY.

M. R. Ry. S. Shungara Pillai B. A., Assistant to the Dewan Peishcar and 1st class Magistrate, Kottayam, to be in charge of the current duties of the Dewan Peishcar, Kottayam, during the absence of M. K. Ry. K. P. Shungara Menon Avergal B. A. and B. L., on leave or until further orders.

The Deputy Tahsildar, Meechachil taluk, to be in charge of the Revenue duties and the Taluk Magistrate, Ettumanur, to be in charge of the Magisterial duties of the taluk of Meechachil, without prejudice to their own during the absence of M. R. Ry. P. Krishna Pillai B. A., on special duty or until further orders.

T. S. Venkitachalam Iyer, Sub-Registrar, Trivandrum, is appointed to act as 2nd Tahsildar, Oolsavamatam, during the absence of J. Padmanabha Iyer B. A., on leave or until further orders.

SETTLEMENT DEPARTMENT.

M. R. Ry. Aiyadura Aiyer B. A. & B. L., Assistant Settlement Peishkar in charge of Party No. 1V, to be in charge of Party No. V, in addition to his own during the absence of Mr. Krishna Aiyengar on leave or until further orders.

Leave of Absence.

REVENUE AND MAGISTRACY.

M. R. Ry. K. P. Shungara Menon Avergal B. A. and B. L., Dewan Peishcar and District Magistrate, Kottayam, casual leave for 5 days.

J. Padmanabha Iyer B. A., 2nd Tahsildar and 2nd class Magistrate, Oolsavamatam, casual leave for 5 days and special casual leave for 15 days in continuation.

SETTLEMENT DEPARTMENT.

M. R. Ry. Krishna Aiyengar B. A. & B. L., Deputy Settlement Peishkar in charge of Party No. V, 5 days' casual leave and 15 days' special casual leave in continuation.

JAIL DEPARTMENT.

Mr. J. A. Duthie M. A., Superintendent, Central Prison, leave on medical certificate for 4 months in continuation of the leave already granted.

നിയമം

മ. ര. ര. കെ. പി. ശങ്കരാണന്ദൻ ജെ. വർക്കി. ബി. എ. ബി. എ. എ. ജെ. വർക്കിയിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന കാര്യങ്ങൾ ഇനി ഒരു ഉത്തരവ്. ബി. എ. എ. ജെ. വർക്കിയിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന കാര്യങ്ങൾ ഇനി ഒരു ഉത്തരവ്. ബി. എ. എ. ജെ. വർക്കിയിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന കാര്യങ്ങൾ ഇനി ഒരു ഉത്തരവ്.

മ. ര. ര. കെ. പി. ശങ്കരാണന്ദൻ ജെ. വർക്കി. ബി. എ. ബി. എ. എ. ജെ. വർക്കിയിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന കാര്യങ്ങൾ ഇനി ഒരു ഉത്തരവ്. ബി. എ. എ. ജെ. വർക്കിയിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന കാര്യങ്ങൾ ഇനി ഒരു ഉത്തരവ്.

ഉത്തരവ്. മ. ര. ര. കെ. പി. ശങ്കരാണന്ദൻ ജെ. വർക്കി. ബി. എ. ബി. എ. എ. ജെ. വർക്കിയിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന കാര്യങ്ങൾ ഇനി ഒരു ഉത്തരവ്. ബി. എ. എ. ജെ. വർക്കിയിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന കാര്യങ്ങൾ ഇനി ഒരു ഉത്തരവ്.

മ. ര. ര. കെ. പി. ശങ്കരാണന്ദൻ ജെ. വർക്കി. ബി. എ. ബി. എ. എ. ജെ. വർക്കിയിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന കാര്യങ്ങൾ ഇനി ഒരു ഉത്തരവ്. ബി. എ. എ. ജെ. വർക്കിയിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന കാര്യങ്ങൾ ഇനി ഒരു ഉത്തരവ്.

അവധി കൊടുത്ത വിവരം

കൊട്ടയം ഡിവിഷൻ ജി. വർക്കി. ബി. എ. ബി. എ. ജെ. വർക്കിയിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന കാര്യങ്ങൾ ഇനി ഒരു ഉത്തരവ്. ബി. എ. എ. ജെ. വർക്കിയിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന കാര്യങ്ങൾ ഇനി ഒരു ഉത്തരവ്.

ഉത്തരവ്. മ. ര. ര. കെ. പി. ശങ്കരാണന്ദൻ ജെ. വർക്കി. ബി. എ. ബി. എ. എ. ജെ. വർക്കിയിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന കാര്യങ്ങൾ ഇനി ഒരു ഉത്തരവ്. ബി. എ. എ. ജെ. വർക്കിയിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന കാര്യങ്ങൾ ഇനി ഒരു ഉത്തരവ്.

അഞ്ചാം പാട്ടിയിൽ ജെ. വർക്കി. ബി. എ. ബി. എ. ജെ. വർക്കിയിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന കാര്യങ്ങൾ ഇനി ഒരു ഉത്തരവ്. ബി. എ. എ. ജെ. വർക്കിയിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന കാര്യങ്ങൾ ഇനി ഒരു ഉത്തരവ്.

സെന്റർ ജയിൽ സൂപ്രണ്ടായ മിസ്റ്റർ ജെ. എ. ഡബ്ലി. എ. എ. ജെ. വർക്കിയിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന കാര്യങ്ങൾ ഇനി ഒരു ഉത്തരവ്. ബി. എ. എ. ജെ. വർക്കിയിൽ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന കാര്യങ്ങൾ ഇനി ഒരു ഉത്തരവ്.

## Notification.

It is hereby notified for general information that the combined Post and Telegraph Office at Quilon was converted into a Departmental Telegraph Office on the 1st January 1906.  
18th Diass 1381.

Hazar Cutcherry, }  
Trivandrum, }  
27th January, 1906. }

A. J. VIEYRA,  
Chief Secretary to Government.

ചര്യ.

ഇതിനാൽ സർക്കാർ ആക്ട് അറിയുന്നതിനായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന എന്റെ  
നാൽ.

കൊല്ലത്തു താലൂക്കിനും കുമ്പിത്തൂപ്പിനും ചെറുതൂക്കി ആപ്പിസിനെ ചെറുതൂക്കി  
നാൽ ചെറുതൂക്കി ചെറുതൂക്കി ചെറുതൂക്കി ചെറുതൂക്കി ചെറുതൂക്കി ചെറുതൂക്കി ചെറുതൂക്കി  
ചെറുതൂക്കി ചെറുതൂക്കി ചെറുതൂക്കി ചെറുതൂക്കി ചെറുതൂക്കി ചെറുതൂക്കി ചെറുതൂക്കി ചെറുതൂക്കി

ചെറുതൂക്കി ചെറുതൂക്കി  
ചെറുതൂക്കി ചെറുതൂക്കി  
ചെറുതൂക്കി ചെറുതൂക്കി

ഗവർണ്മെന്റ് ചീഫ് സെക്രട്ടറി.  
എ. ജെ. വിയാ

NOTICE

Notice is hereby given to the heirs and legal representatives of G. Kesava Pillai, Abkari-Petty Officer who is reported to have died on the 22nd Karkadagom 1080, to submit to the Chief Secretary to Government in person or by a duly authorised agent on or before the <sup>16th Meenam 1081</sup> ~~30th March 1906~~ their claim to the bonus assured by Policy No. 881 dated 10th December 1902 issued to the deceased.

As to the nature of proof required to establish their claim, the claimants are referred to the rules published on pages 107 and 108 of the Travancore Government Gazette dated 27th Makarom 1079.

State Life Insurance Branch,  
Huzur Cutcherry, Trivandrum,  
30th December, 1905.

For the Chief Secretary to Government,  
K. VENKATA RAO,  
Assistant Secretary.

പരസ്യം

അബ്ബാരി പെറ്റിഓഫീസറായിരുന്ന ജി. കേശവപിള്ള 1080 മാങ്ങ കർക്കദാഗം 22-ാം തീയതി മരിച്ചുപോയതായി അറിവു കിട്ടിയിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു ടി യാക്കു 1080-ാം വക്കം ഡിസംബർമാസം 20-ാം വൃശ്ച മകു നമ്പരിൽ സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ള രക്ഷാദായഗ ഉടമ്പടി പ്രകാരം ചെല്ലവാരത്തു ഇന്നുമുതൽക്കു ടി യാക്കു അവകാശികൾക്കൊ ചട്ടപ്രകാരം നിയമിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള മറ്റു ആളുകൾക്കൊ ഉള്ള അവകാശത്തെ അവർ തന്നെ നന്നെ നന്നെ ക്രമപ്രകാരം അധികാരപ്പെടുത്തപ്പെട്ട കായന്നമ്പൻ മൂലമൊ 1081 മാങ്ങ മീനമാസം 16-ാം തീയതി മുൻപായി വക്കം മാച്ചുമാസം 30-ാം തീയതി അവർക്കൊ അവർക്കൊ ഗവണ്മെൻറ് ചീഫ് സെക്രട്ടറി അവർക്കൊ മുമ്പാകെ ബോധിപ്പിച്ചുകൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

അവകാശക്കാർ അവകാശത്തെ ഇന്നു വിധം തെളിയിക്കണം എന്നുള്ളതിനെപ്പറ്റി 1080 മാങ്ങ മകരമാസം 20-ാം തീയതി തിരുവിതാംകൂർ ഗവണ്മെൻറ് ഗസറ്റിൽ 1080-ാം വരണ്ടിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന ചട്ടങ്ങളെ നോക്കിക്കൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു. എങ്കിൽ രക്ഷാദായഗപ്രാബ്ധി ഗവണ്മെൻറ് ചീഫ് സെക്രട്ടറി അവർക്കൊക്കെയോട് കെ. വെങ്കട്ടറാവു അസിസ്റ്റൻ്റ് സെക്രട്ടറി.

NOTICE

Notice is hereby given to the heirs and legal representatives of Krishnan Neelacantan, Vicharippu, Chattanaud Chowkey, who is reported to have died on the 10th Kumbham 1030, to submit to the Chief Secretary to Government in person or by a duly authorised agent on or before the <sup>9th Meenam 1081</sup> ~~21st April 1906~~ their claim to the bonus assured by Policy No. 160 dated 10th August 1899 issued to the deceased.

As to the nature of proof required to establish their claim, the claimants are referred to the rules published on pages 107 and 108 of the Travancore Government Gazette dated 27th Makarom 1079.

State Life Insurance Branch,  
Huzur Cutcherry,  
Trivandrum, 22nd Jan., 1906.

For the Chief Secretary to Government,  
K. VENKATA RAO,  
Assistant Secretary.

പരസ്യം

ചാത്തനാട്ടു ചെറുക്കുവിചാരിപ്പായിരുന്ന കൃഷ്ണൻ നീലകണ്ഠൻ 1030 കുംഭമാസം 10-ാം തീയതി മരിച്ചുപോയതായി അറിവു കിട്ടിയിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു ടി യാക്കു 1080-ാം വക്കം ആഗസ്തമാസം 10-ാം നമ്പരിൽ സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ള രക്ഷാദായഗ ഉടമ്പടി പ്രകാരം ചെല്ലവാരത്തു ഇന്നുമുതൽക്കു ടി യാക്കു അവകാശികൾക്കൊ ചട്ട പ്രകാരം നിയമിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള മറ്റു ആളുകൾക്കൊ ഉള്ള അവകാശത്തെ അവർ തന്നെ നന്നെ നന്നെ ക്രമപ്രകാരം അധികാരപ്പെടുത്തപ്പെട്ട കായന്നമ്പൻ മൂലമൊ 1081 മാങ്ങ മീനമാസം 16-ാം തീയതി മുൻപായി വക്കം മാച്ചുമാസം 30-ാം തീയതി അവർക്കൊ അവർക്കൊ ഗവണ്മെൻറ് ചീഫ് സെക്രട്ടറി അവർക്കൊ മുമ്പാകെ ബോധിപ്പിച്ചുകൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു ഇതിനാൽ തെളിപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

അവകാശക്കാർ അവകാശത്തെ ഇന്നു വിധം തെളിയിക്കുന്നതെന്നുള്ളതിനെക്കുറിച്ച്  
 ൧൦.൭൯ മാണ്ടു മകരമാസം ൨൭-നാളെ തിരുവിതാംകൂർ ഗവണ്മെന്റ് ഗസറ്റിൽ ൧൦൭൦ ൧൦൭൧  
 വശങ്ങളിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന ചട്ടങ്ങളെ നോക്കിക്കൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

ഹജൂർ സർക്കാർ രക്ഷാദൊശ്വരായ് } ഗവണ്മെന്റ് ചീഫ് സിക്രട്ടറി അഡ്വക്കേറ്റ് ജെ. വെങ്കിട്ടരാവു  
 തിരുവനന്തപുരം } അസിസ്റ്റന്റ് സിക്രട്ടറി  
 ൧൯൦൬ ജനുവരി ൨൨-നു }

No. 858./S. R. 125.

**Circular.**

As much inconvenience is experienced at present by applicants omitting to specify the routes through which arms and ammunition are to be imported into or exported from this State, it is hereby requested that the information be furnished in future applications for permits.

Huzur Cutcherry,  
 Trivandrum, 18th January, 1906. }

A. J. VIEYRA,  
 Chief Secretary to Government.

No. 14, Financial

**Notice.**

Copies of the Travancore Civil Service Regulations are available for sale in the Government Book Depot.

Price per copy ... .. 21 chs.

Huzur Cutcherry,  
 Trivandrum,  
 19th January 1906. }

P. S. MOOTHOOKAROOPA PILLAI,  
 SECRETARY TO GOVERNMENT,  
 In the Department of Finance and Accounts.

**Notice.**

Copies of the Travancore English Almanac and Directory, Diary and Sheet Calendar for 1906 are available for sale in the Government Book Depot at the prices specified below:—

	Rs.	Ch.	C.
Almanac and Directory ... ..	1	7	10
Diary ... ..	12		
Sheet Calendar ... ..	2		

Huzur Cutcherry,  
 Trivandrum,  
 11th January, 1906. }

A. J. VIEYRA,  
 Chief Secretary to Government.

**Notification.**

It is hereby notified that in all detailed contingent bills and other bills submitted to Government for countersignature figures (Rs. ch. c.) should be written in English and not in Malayalam.

A. J. VIEYRA,  
 Chief Secretary to Government.

Huzur Cutcherry,  
 Trivandrum,  
 19th January, 1906. }

പരസ്യം.

ഇതിനാൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതെന്തെന്നാൽ വിവരക്കണക്കുകളിൽ എല്ലാ കണ്ടിങ്ങൻറു വെല്ലുകളിലും രൂപ ചക്രം കാട്ടൂ എന്നീ തുകകൾ എഴുതുന്നതു ഇംഗ്ലീഷു അക്കങ്ങളിൽ ആയിരിക്കണം. മലയാളം അക്കങ്ങളിൽ എഴുതരുതു.

ഗവണ്മെന്റ് ചീഫ് സിക്രട്ടറി  
 ജെ. വെങ്കിട്ടരാവു.

ഹജൂർ സർക്കാർ }  
 തിരുവനന്തപുരം }  
 ൧൯൦൬ ജനുവരി ൧൯ }

## Notification.

In modification of the notification published on page 7 of the Government Gazette dated 2nd January, 1906, the following revised lists of plague-infected areas and of passport stations are published for general information.

## A.—PLAGUE-INFECTED AREAS.

## I.—In the Madras Presidency.

District.	Taluk.	Village or town.	District.	Taluk.	Village or town.
Madras	Bellary ...	Mannargudi, Yemmiganur.	Madras City		Kannada, Kuppam in the 1st division.
	Hadagalli ...	Bachigondanahalli, Mehadagalli, Magalam, Tummalapuram.	Coonoor		Atgaratti, (1004 1st), Kethi, Vubitali, Wellington.
	Hospet ...	Amaravathi, Belagondhal, Chitwadigi, Hospet, Atalapannanagudi, Muddapuram, Ramasegaram, Venkatapuram.		Ootacamund	Kikunda, Nayanadu, Ootacamund, Tummanathi.
	Kudligi ...	Hosakeri, Malavi, Ujjani, Ulavatti.	South Canara	Mangalore ...	Mangalore.
	Rayachoti ...	Galagala, Hufikeri, Rayachoti.			
	Rayachoti ...	Galagala, Hufikeri, Rayachoti.			
Coimbatore	Coimbatore	Karambapalayam, Mettupalayam, Palayam.			
	Kollegal	Palayam.			

Note.—Those in italics are railway stations.

## II.—Outside the Madras Presidency.

## 1. Mysore State.

2. Bombay.—The Bombay Presidency including Karachi City, the Kolhapur and Northern Mahratta Country, the States of Akalkot, Borda, Cutch, Kathiawar and Satara, the ports of Billimora, Dwarka, Jamnagar, Mahuva, and Porbandar and Kolhapur town.

3. Bengal.—The Cities of Calcutta and Patna, the towns of Bhagulpur, Chapra, Dharbanga, Howrah and Monghyr and the districts of Bhagalpur, Champaran, Dharbanga, Gaya, Howrah, Monghyr, Muzaffarpur, Palamou, 24 Parganas, Patna, Saran and Shahabad.

4. The Punjab.—The districts of Amritsar, Delhi, Ferozepur, Gujranwala, Gujrat, Hoshiarpur, Hissar, Jhelum, Jullundur, Karnal, Lahore, Ludhiana, Rawalpindi, Rohtak, Sialkot and Umballa, and the States of Jind, Kapurthala and Khalsia and Pataudi and the cities of Amritsar and Lahore.

5. The United Provinces of Agra and Oudh.—The districts of Allahabad, Azamgarh, Bahraich, Ballia, Banda, Bara Banki, Bareilly, Basti, Benares, Bijnor, Budau, Bulandshahr, Gawalpur, Dehra Dun, Etah, Etawah, Farrukhabad, Fatehpur, Fyzabad, Gadhwal, Gaziipur, Gorakhpur, Haridwar, Kheri, Lucknow, Mainpuri, Meerut, Moradabad, Muzaffarnagar, Partabgarh, Pilibhit, Rae Bareilly, Saharanpur, Shahjahanpur, Sitapur, Sultanpur, and Unao and the cities of Allahabad, Benares, Gawalpur, Gorakhpur, Haridwar, Lucknow, Muzaffarnagar and Saharanpur.

6. *The Central Provinces (including Berar).*—The towns of Akola and Wardha, Nagpur City and the districts of Akola, Buldana, Chindwara, Jabalpur, Nagpur, Sangli and Wardha.

7. *Central India.*—The States of Indore and Bhopal, the District of Piplia and the towns of Rewa and Ujjain.

8. *Rajputana.*—The State of Mewar, and the district of Ajmere.

9. *Burma.*—The ports of Moulmein and Rangoon and the district of Hanthawaddy, Meiktila, Sagaing and Tongoo and the town of Moulmein.

10. *Hyderabad State.*—The districts of Arangabad, Bidar, Bur, Gulbarga, Farukh, Raichur and Usmanabad.

11. *Kashmir.*—The district of Jammu.

#### B.—PASSPORT STATIONS.

##### *Madras Railway.*

Gudupalli.	Patchur.
Kuppam.	Karaimadai.
Mulanur.	Mettupalayam.

##### *The Nilgiri Railway.*

Coonoor.	Hill Grove.
Karteri Road.	Adderley.
Runnymede	Kallar.

##### *Southern Mahratta Railway.*

Chadani.	Papanaikumbh.
Daraji.	Rayadurg.
Gudgaonra.	Toranagulla.
Hospet.	

2. Persons arriving from the places above mentioned should be required to take out passports.

Huzar Cutcherry,  
Trivandrum,  
20th January, 1906.

A. J. VINEYRA,  
Chief Secretary to Government.





(2). The B. O. at Darapuram under the Palamcottah II. O., in the Tinnevely District, has been closed from 7th October 1905.

(3). The following statement shows the changes made in the names of post offices in the Madras Circle, during the quarter ending the 31st December 1905 and the changes to be made on the 1st January 1906.

Division.	Old name of the post office.	Present name of the post office.	Class.	Head Office.	District.	Date of effect.	REMARKS.
Bangalore Calicut Presidency	Banavai	Chitambanavara	B	Bangalore	Bangalore	1-1-06	
	Yanakkal	West Hill	S	Calicut	Malabar	1-11-05	
	Pandur	Pandur-Inuvallur	B	Madras	Chingleput	1-11-05	
	Pandur	Pandur-Tirubali	B	do	do	"	
	Agram Subpost	Kandram	B	Pondicherry	South Arcot	1-11-06	
		Kayadimasugalam	B				





ലെലം അനുസരിച്ചു തിരിച്ചറിഞ്ഞ കൃഷി വിവരങ്ങളും മറ്റും കണക്കാക്കി സർക്കാർ ഉത്തരവ് പുറപ്പെടുവിച്ചു. ഈ ഉത്തരവ് പ്രകാരം ഉടമസ്ഥർക്ക് തിരിച്ചടയ്ക്കേണ്ട തുക നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ടു. ഈ തുകയെ അടിസ്ഥാനമാക്കിയാണ് ലെലത്തിൽ പങ്കെടുക്കേണ്ടവർക്ക് തിരിച്ചടയ്ക്കേണ്ട തുക നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ടത്. ഈ തുകയെ അടിസ്ഥാനമാക്കിയാണ് ലെലത്തിൽ പങ്കെടുക്കേണ്ടവർക്ക് തിരിച്ചടയ്ക്കേണ്ട തുക നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ടത്. ഈ തുകയെ അടിസ്ഥാനമാക്കിയാണ് ലെലത്തിൽ പങ്കെടുക്കേണ്ടവർക്ക് തിരിച്ചടയ്ക്കേണ്ട തുക നിശ്ചയിക്കപ്പെട്ടത്.

നമ്പർ ൧൮,

ആ. താഴെപ്പറയുന്നവർക്ക് വിലയിരുത്തൽ.

തിരുവിതാംകൂർ കണ്ടുകിട്ടിയ കച്ചവട വിൽപന നിയമം പ്രകാരം.

പത്തനംതിട്ട ജില്ലയിലെ താഴെ പറയുന്നവർക്ക് വിലയിരുത്തൽ നൽകുന്നതിനായി തീരുമാനിച്ചിരിക്കുന്നു. ഈ തീരുമാനം പ്രകാരം പത്തനംതിട്ട ജില്ലയിലെ താഴെ പറയുന്നവർക്ക് വിലയിരുത്തൽ നൽകുന്നതിനായി തീരുമാനിച്ചിരിക്കുന്നു. ഈ തീരുമാനം പ്രകാരം പത്തനംതിട്ട ജില്ലയിലെ താഴെ പറയുന്നവർക്ക് വിലയിരുത്തൽ നൽകുന്നതിനായി തീരുമാനിച്ചിരിക്കുന്നു.

പത്തനംതിട്ട ജില്ലയിലെ താഴെ പറയുന്നവർക്ക് വിലയിരുത്തൽ നൽകുന്നതിനായി തീരുമാനിച്ചിരിക്കുന്നു. ഈ തീരുമാനം പ്രകാരം പത്തനംതിട്ട ജില്ലയിലെ താഴെ പറയുന്നവർക്ക് വിലയിരുത്തൽ നൽകുന്നതിനായി തീരുമാനിച്ചിരിക്കുന്നു. ഈ തീരുമാനം പ്രകാരം പത്തനംതിട്ട ജില്ലയിലെ താഴെ പറയുന്നവർക്ക് വിലയിരുത്തൽ നൽകുന്നതിനായി തീരുമാനിച്ചിരിക്കുന്നു.

പത്തനംതിട്ട ജില്ലയിലെ താഴെ പറയുന്നവർക്ക് വിലയിരുത്തൽ നൽകുന്നതിനായി തീരുമാനിച്ചിരിക്കുന്നു. ഈ തീരുമാനം പ്രകാരം പത്തനംതിട്ട ജില്ലയിലെ താഴെ പറയുന്നവർക്ക് വിലയിരുത്തൽ നൽകുന്നതിനായി തീരുമാനിച്ചിരിക്കുന്നു. ഈ തീരുമാനം പ്രകാരം പത്തനംതിട്ട ജില്ലയിലെ താഴെ പറയുന്നവർക്ക് വിലയിരുത്തൽ നൽകുന്നതിനായി തീരുമാനിച്ചിരിക്കുന്നു.

പത്തനംതിട്ട ജില്ലയിലെ താഴെ പറയുന്നവർക്ക് വിലയിരുത്തൽ നൽകുന്നതിനായി തീരുമാനിച്ചിരിക്കുന്നു.

ആ. താഴെപ്പറയുന്നവർക്ക് വിലയിരുത്തൽ.



## Notice.

The contract for transporting (4000) four thousand mannds of salt from Tuticorin to the Salt Bankshall at Palaur on the High Range, Travancore, will be sold by auction on <sup>Thursday the 1st of February, 1906</sup> ~~Thursday the 10th of Feb, 1906~~ at 2 p. m. at Kunnili by the Assistant Excise Commissioner, Northern Division. Delivery to be made before the end of April 1906.

The contractor shall be bound, if so required, to transport under the same conditions and rules any further quantity not exceeding mannds (3000) three thousand.

2. Intending bidders are required to deposit a sum of Rs. 50 before the commencement of the sale and none will be allowed to bid in auction unless he has made the deposit. The deposit of unsuccessful bidders will be returned after the sale; but that of the successful bidder will be retained as part of security referred to in the succeeding para.

3. The contractor must take delivery of the salt at Tuticorin paying all charges (including cess) and deliver it at the Palaur Salt Bankshall. The cost of weighing at the Bankshall will be met by the contractor who will have to provide and fill the gunnies with salt after weighing, and to arrange them in the Bankshall.

4. The contractor will have to pay double of the export duty prevailing at the time of import on any quantity of salt found deficient when weighed. Wastage at  $1\frac{1}{2}$  per cent will be allowed.

5. The contract will not necessarily be given to the lowest bidder.

6. The right of accepting or rejecting any bid will rest with the undersigned. Any bid may be rejected without assigning a reason.

7. Should he fail to execute the contract, the deposit money will be forfeited to Government and the contract will be re-auctioned at the risk of the defaulter who will be liable to make good any deficiency.

8. The auction will be subject to confirmation by the Dewan after which the successful bidder will be required to execute an agreement to Government and to deposit a further sum of Rs 450 for the due fulfilment of the contract.

9. Further particulars can be had at the office of the undersigned.

Excise Commissioner's Office,  
Trivandrum, 3rd January, 1906. }

A. W. L. VERNEDE,  
Excise Commissioner.









NOTICE.

It is hereby notified that the Railway Bungalow with premises at Kunnicoth in Vilakkudi Poverthy, Pathanapuram Taluk, purchased by Government and valued at Rs. (992-6 chs.—13 C.) nine hundred and ninety two, chukrams six and cash thirteen will be sold by public auction.

2. The sale will take place for 3 days at the spot from 25th Kumbhom 1081 and 3 days in the Taluk Outcherry from 29th Kumbhom 1081.

3. Each bidder will be required to make a deposit of Rs. 50 before the commencement of the sale, and none but those who have made this deposit will be permitted to compete.

4. The sale will be subject to the approval of the undersigned.

5. The deposit money of the unsuccessful bidders will be returned immediately after the sale is over and that of the successful bidder will be retained as security for the due performance of the contract.

6. The successful bidder will have to pay on the spot of  $\frac{1}{3}$  the amount bid (inclusive of the deposit of Rs. 50) and the balance within ten days from date of confirmation of the sale.

7. Should he fail to pay the  $\frac{1}{3}$  of the bid he will forfeit the deposit of Rs. 50 and should he fail to remit the full amount within the prescribed time the  $\frac{1}{3}$  of the original bid deposited by him will be similarly forfeited to Government.

8. In addition to the forfeiture specified in clause 7 the defaulting party will be held liable for losses the Government may sustain on account of a resale, but he shall not be entitled to any profits resulting therefrom.

9. Any further information required can be obtained on application to the undersigned.

Division Outcherry.  
22nd January, 1906.

V. I. KESAVA PILLAI,  
Deputy Registrar

പരസ്യം.

൧. പത്തനംപുരം താലൂക്കിൽ വിളക്കുടി പ്രവൃത്തിയിൽ കുന്നിക്കോട്ട നിർമ്മിച്ചിട്ടുള്ള പതിനഞ്ചക്കാരന്റെ ഗവണ്മെൻറിൽ നിന്നും വിലയ്ക്കു വാങ്ങിയിട്ടുള്ള നൂറ് ൨ രൂപ ൩ ചക്ക ൧൩ കശു വിലയ്ക്കുള്ള ആയ ഡെമോറും അതു നിർമ്മിക്കുന്ന പൂരയിടവും കൂടി ലേലത്തിൽ വിൽക്കുന്നതാണെന്നു ഇതിന്നാൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു.

൨. ലേലം ഫെബ്രുവരി ൨൫-ആം മുതൽ മൂന്നു ദിവസം സ്ഥലത്തും ടിയാണ്ടു കോട്ട മാസം ൨൯-ആം മുതൽ മൂന്നു ദിവസം താലൂക്കു കളെരിയിലും വെച്ചു നടക്കുന്നതാകുന്നു.

൩. ലേലത്തിൽ ഉൾപ്പെടുന്നതിന്നു മനസ്സുള്ളവർ ഓരോരുത്തരും ലേലം ആരംഭിക്കുന്നതിന്നു മുമ്പു ൫൦ രൂപ ൨.൫൦ ഡെമോണി കെട്ടിവെക്കേണ്ടതും ഡെമോണി കെട്ടിവെച്ചിട്ടുള്ളവർക്കു മാത്രമേ ലേലത്തിൽ ചെരുവാൻ പാടില്ലാത്തതും ആകുന്നു.

൪. ലേലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതു നമ്മുടെ അനുവാദത്തിനാൽ ആയിരിക്കുന്നതാകുന്നു.

൫. ലേലം വിളിക്കപ്പെടുന്നവരുടെ ഡെമോണി പണം ലേലം തീർന്ന ഉടനെ തിരിച്ചു കൊടുക്കുന്നതും ലേലം വിളിക്കെട്ടു ആളിന്റെ ഡെമോണിത്തുക ലേലത്തിന്റെ ഉറപ്പിലാക്കായി വെച്ചു കൊള്ളുന്നതും ആകുന്നു.

൬. ലേലം വിളിക്കെട്ടു ആൾ ലേലത്തുകയിൽ മുന്നിലൊന്നു (൫൦ രൂപ ഡെമോണി തുക ഉൾപ്പെടെ) ഉടൻ കെട്ടിവെക്കേണ്ടതും ബാക്കിയുള്ളതു ലേലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തിയതു മുതൽ പത്തു ദിവസത്തിനകം ഒടുക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൭. ലേലത്തുകയിൽ മുന്നിലൊന്നു ഉടനെ കെട്ടിവെക്കുന്നതിനാൽ ലേലക്കാന്റെ ഡെമോണിത്തുക ൫൦ രൂപയും സർക്കാരിലേക്കു മുതൽകൂട്ടമെന്നുള്ളതാകുന്നു. ലേലത്തുകയിൽ മുന്നിലൊന്നു കെട്ടിവെച്ചതിന്റെ ശേഷം കീഴ്പ്പെടുത്തിട്ടുള്ള തീയതിക്കകം ഡെമോണി തുക കെട്ടിവെക്കുന്നതും ലേലക്കാന്റെ കെട്ടിവെച്ച മുന്നിലൊന്നും സർക്കാരിലേക്കു മുതൽ കൂട്ടുന്നതും ആയിരിക്കും.

൮. ൭൦ വെച്ചിൽ വിവരിച്ചിട്ടുള്ളതുപോലെ വീട്ടുക്കാരനായ ഡെമോണി മുതലായതു ഗവണ്മെന്റിലേക്കു മുതൽകൂട്ടുന്നതു കൂടാതെ ഡെമോറായ മുതലായതു വീട്ടും ലേലം ചെയ്യുന്നതിൽ വെച്ചു ഗവണ്മെന്റിലേക്കു നഷ്ടം നേടുന്ന പക്ഷം ആയതു വീട്ടുക്കാരൻ നിന്നും ഇടക്കാക്കുന്നതും ലാഭം ഉണ്ടാകുന്നതായാ അതിലേക്കു വീട്ടുക്കാരനു അവകാശം ഇല്ലാത്തതും ആകുന്നു.

൯. കൂടുതലായി വല്ല വിവരവും അറിവാൻ അഭീഷ്ടമുള്ള ആയതു ഇവിടെ അപേക്ഷിച്ചു അറിഞ്ഞുകൊള്ളാമെന്നതും ആകുന്നു.

ഡിവിഷൻ കളെരി.  
കൊല്ലം,  
ഫെബ്രുവരി ൨൯.

ടിയാൻപെട്ടൂർ,

അമ്പലമുക്ക് റെവേന്യൂ.

### Notice

Is hereby given that unserviceable articles as per subjoined list will be sold by public auction on Saturday the <sup>10th February 1906</sup> 28th Feb 1906 at 7 A. M. at the Survey Lithograph office in the plain east of the Public Offices.

- |                                       |                            |
|---------------------------------------|----------------------------|
| 1. Chisels.                           | 16. Wooden rod, ten links. |
| 2. Colour brushes.                    | 17. Belts.                 |
| 3. Compasses.                         | 18. Chuckram boards.       |
| 4. Crowbars.                          | 19. Drawing table.         |
| 5. Cross staves.                      | 20. Lantern.               |
| 6. Drawing pens.                      | 21. Padlock.               |
| 7. Flag staves.                       | 22. Stools.                |
| 8. Hammers.                           | 23. Writing table.         |
| 9. Plane table.                       | 24. Boxwood scrapers.      |
| 10. Plotting scales with offset bits. | 25. Leather Tympana.       |
| 11. Protractor.                       | 26. Palette knife.         |
| 12. Rough wooden scales.              | 27. Stone File.            |
| 13. Mammatics.                        | 28. Zine Bucket.           |
| 14. Theodolite 5 1/2".                | 29. Zine sheets.           |
| 15. Tin cases.                        | 30. Enamelled saucepan.    |

Terms—Cash.

Survey Office,  
Trivandrum,  
12th Jannary, 1906.

G. N. KRISHNA RAO.

Superintendent, Travancore Survey.

പരസ്യം.

ഇതിനാൽ പരസ്യം ചെയ്യുന്നതെന്നാൽ സബ് ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റുകൾ പഴക്കം ചെന്നിട്ടുള്ളതിൽ അടിച്ചാൽ വിവരിച്ചിട്ടുള്ള സാമാനങ്ങളെ റെഗുലർ മെറ്റീരിയലും മറ്റും-ക്കു ശരിയായ ഹെൽപ്പും വാഷം ഫെബ്രുവരിമാസം ൧൦നു- ശനിയാഴ്ചയിലും കാലത്തു ൭ മണിക്കു പുത്തൻ കച്ചേരിയുടെ കിഴക്കെ മൈതാനത്തിൽ കെട്ടിയിട്ടുള്ള സബ് ലൈബ്രറിയോഫ് ആഫീസിൽവെച്ചു റെക്കർഡിലുള്ള ലെലത്തിൽ വിൽക്കുന്നതാകുന്നു.

- |                                        |                         |
|----------------------------------------|-------------------------|
| ൧. ഉളികൾ                               | ൧൩. പത്തടികമ്പു         |
| ൨. ബ്രഷുകൾ                             | ൧൪. പഴയഡവാലി            |
| ൩. പിത്തള കമ്പാസുകൾ                    | ൧൫. ചക്രപലക             |
| ൪. ഓട്ടമ്പുറം                          | ൧൬. വലിയമേശ             |
| ൫. ക്രാസ്സറോഫ്                         | ൧൭. റാത്തൽ              |
| ൬. ഡ്രോയിംഗ് പേന                       | ൧൮. പൂട്ട               |
| ൭. കൊട്ടികമ്പുകൾ                       | ൧൯. സ്കൂൾകൾ             |
| ൮. ചുറ്റിയൽ                            | ൨൦. എഴുത്തുമേശ          |
| ൯. ഷെയിൻ കെഞ്ചിറ പലക                   | ൨൧. ബാക്സൈഡ് ബ്രസ്സപ്പർ |
| ൧൦. പ്ലാട്ടിംഗ് ബ്ലെയിൽ (ബിറോട്ടുകൂടി) | ൨൨. തെൻ                 |
| ൧൧. പ്രൊടക്ടർ                          | ൨൩. മഷിപ്പത്ത           |
| ൧൨. മെസ്സിയർ                           | ൨൪. അനം                 |
| ൧൩. മെസ്സിയർ                           | ൨൫. നാഗത്തൊട്ടി         |
| ൧൪. തിയാഡെലൈററ                         | ൨൬. നാഗത്തകട്ട          |
| ൧൫. തകർക്കുലുകൾ                        | ൨൭. സാസ്സപാൻ.           |

വിലയൊക്കെ.

സബ് ആഫീസ്സു  
തിരുവനന്തപുരം  
൧൦൮൧ മാണ്ടു ധനുമാസം ൨൯നു-

ജി. എൻ. കൃഷ്ണരായർ,  
സബ് സൂപ്പറണ്ടന്റ്.

ചങ്ങനാശ്ശേരി താലൂക്കു കച്ചേരിയിൽ നിന്നും ചെയ്യുന്നപരസ്യം.

ചങ്ങനാശ്ശേരി പ്രവൃത്തിയിൽ പുഴവാതുറ്റിയിൽ തകടയിൽ അടുത്തുവെച്ചു മാതൃകാ വക കടവിൽ പുരയിടത്തിൽ സർക്കാരിൽ നിന്നും പണിയിച്ചിട്ടുള്ളതും അതുപ്രതി വക ക്കു ഉപയോഗപ്പെടുത്തിയിരുന്നതും ഓരോ അടി നീളവും ൨൫ അടി വീതിയും നിലനിർത്തി നിന്നും ഏ അടി ൪ ഇഞ്ചു ചൊക്കവും ഉള്ളതും മണ്ണും കല്ലുകൊണ്ടു ഭിത്തിയും മുള അടക്കുമാര ഇതു കൾ ചെയ്തു വരിച്ചിലും പാഴ്വരത്തിൽ കുക്കൊല്ലകളും കെട്ടകം ൧൩ അന്നലും തെക്കൊട്ടു എട്ടടി നീളം വെ അടി വീതിയിൽ തെങ്ങുത്തേണമായിട്ടു പുളവവും ഉള്ളതും ആയ കെട്ടിടം നീളം നിലയിൽ ൦൦ വരുന്ന മകരമാസം ൨൯-ാം നാലത്തുവെച്ചു ലെലം ചെയ്യുന്നതിന്നു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നതിനാൽ മനസ്സുള്ളവർ ഹാജരായി വിളിക്കപ്പെടാമെന്നുള്ളതാകുന്നു.

ലെലത്തിൽ കൂടുതൽ തുകക്കു എല്പിക്കുന്നവർ ലെലസംഖ്യയിൽ മുന്നിൽ രേഖാപത്രം ഉടന്നെയും ശേഷം പണം ലെലം അനുവദിച്ചു ഉത്തരവു വന്നു തെയ്യപ്പെടുത്തികൂടുമ്പോൾ കെട്ടിടമെക്കണ്ടതും അങ്ങനെ ചെയ്യാതിരുന്ന ആവത്തിച്ചു ലെലത്തിന്നു ഇടയാക്കിയതാൽ അതിൽ വെച്ചുണ്ടാകുന്ന നഷ്ടത്തിന്നു ആദ്രാലക്ഷക്കാരൻ ഉത്തരവാദിയായി രീതിനതും ഡെമറിവക പണം സർക്കാരിലെക്കു മുതൽകൂട്ടുന്നതും ആകുന്നു.

ലെലം നീറ്റിപ്പെട്ടു ഉത്തരവു വന്നു മുഴുവൻ പണവും കെട്ടിവെച്ചാൽ ഉടനെ കെട്ടിടം ലെലക്കാരനെ ഏല്പിച്ചു തരുന്നതാകുന്നു ൧൦ വെച്ച മാണ്ട ധനുമാസം ൨൨-ാം

തമിഴ്നാട് സുബ്രഹ്മണ്യൻ

Notices of unclaimed properties.

കൊട്ടയം താലൂക്കു കച്ചേരിയിൽ നിന്നും

പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു എന്തെന്നാൽ

പുതുപ്പള്ളി പ്രവൃത്തിയിൽ നെടുങ്കണ്ടം മുറിയിൽ പനത്താനത്തു വിട്ടിൽ കൃഷ്ണൻ കൊച്ചു കഞ്ഞു എന്നയാൾ മാച്ചുപൊകയാൽ അവന്റെ വകയായി സ്വസ്തുത്തിൽ രണ്ടു പറവകക്കു പാവറകാരന്റെ റിപ്പോർട്ട് സാഹിതം വന്നതു ൦൦ ചങ്ങനാശ്ശേരി സർക്കാരിൽ നിന്നും അയാളുടെ അവകാശികളായി പത്തനാമുന്ന് എന്നും കൃഷ്ണൻ എന്നും രണ്ടു പുരുഷന്മാരും നാരായണി എന്ന ഒരു സ്ത്രീയും ഉള്ളതായി വെച്ചിട്ടുള്ള ചങ്ങനാശ്ശേരി താലൂക്കു ജോനാസും നടുത്തിരുന്ന വിചാരണ നോക്കിയതിൽ മെരുപുകാരും അവകാശികൾ കൂടുതൽ ഗതിക്കുന്നതായും പറവകക്കു പത്തനാമുന്ന് കൊടുപ്പിക്കുന്നതുകൊണ്ടു വിചാരണം ഇല്ലെന്നും കൃഷ്ണൻ എന്ന അവകാശിയുള്ളവൻ പൊലീസ് ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റിൽ ജോലിയായി എവിടെയോ താമസിക്കുന്നു എന്നല്ലാതെ താമസസ്ഥലം അറിയാൻ പാടില്ലെന്നും വിവരിച്ചുകാണുന്നു അതിനാൽ കൃഷ്ണൻ എന്ന പണയം മാറു വല്ല വെക്കു ഏതെങ്കിലും രാജമുണ്ടായിരുന്നാൽ ൦൦ പരസ്യത്തിലെ തീയതി മുതൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം ൦൦ കച്ചേരിയിലോ ഹാജരായി ബോധിപ്പിച്ചുകൊള്ളണം അങ്ങനെ ഹാജരാകാത്തവക്കും തക്കമില്ലെന്നു വിചാരിച്ചു ൦൦ കടക്കൻ പത്തനാമുന്ന് കൊടുപ്പിക്കുന്നതിലെക്കു ഇടവരുന്നതാണു.

൧൦ വെച്ച മാണ്ട ധനുമാസം ൨൨-ാം

കാര്യം വിചാരിക്കുന്ന ശിരസ്സാർ കെ. പരമേശ്വരൻപിള്ള.

ചെങ്കോട്ട താലൂക്കു കച്ചേരിയിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു

ചെങ്കോട്ട ജയിൽ സ്റ്റേഷൻ ചുമട്ടുകയറുടെ വടക്കു വശത്തു നിൽക്കുന്ന പുരിപ്പുക്കുത്തിന്റെ മൂട്ടിൽ അന്നാമമായി കിടന്നു മരിച്ചു പോയ ഒരു ഗൊസാമിയുടെ വകയായി താങ്കൾ വിവരിച്ചിരിക്കുന്ന സാമാനങ്ങൾ ൦൦ താലൂക്കു കച്ചേരിയിൽ വെച്ചു സൂക്ഷിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു മരിച്ച പോയ ഗൊസാമിക്കു അവകാശികൾ ആരെങ്കിലും കണ്ടായിരുന്നാൽ ൦൦ പരസ്യം ചെയ്യുന്ന നാൾ മുതൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം ൦൦ കച്ചേരിയിൽ ഹാജരായി ബോധിപ്പിക്കുന്നതാകുന്ന അതിനുള്ള പെണ്ണിലൂടെ അവകാശി ഇല്ലെന്നു വിചാരിച്ചു അവധി കഴിഞ്ഞ ഉടൻ സാമാനങ്ങൾ വിറ്റു സർക്കാരിലെക്കു മുതൽകൂട്ടപ്പെടുന്നതും പിന്നീട് ആരെങ്കിലും ബോധിപ്പിക്കുന്നതായാൽ അതിനെ ഗൗനീകരിക്കില്ലെന്നതും ആകുന്നു എന്നു ൧൦ വെച്ച മാണ്ട ധനുമാസം ൨൨-ാം

തമിഴ്നാട് വി. എ. കൃഷ്ണൻ.

സാമാനവിവരം.

പിച്ഛു ചെയ്യു	൧	സ്വരൂപം വെച്ചു അടച്ചു കയ്യാടി ചെറിയ	
ഇരമ്പു ചിന്ന	൧	തകു	൨
തെന്നകുക്ക	൧	൩൩ എണ്ണത്തിൽ രൂക്ഷമാല	൧
കയ്യാ ഇല്ലമ്പു	൧	൨൪ എണ്ണത്തിൽ രൂക്ഷ മാല	൧
ചോലി	൩	ആക എണ്ണ	൧൦





ERRATUM.

പിഴ്തിരുത്തൽ പത്രം.

ഏറ്റുമാനൂർ, മിനച്ചൽ ഗവൺമെന്റ് റിപ്പോർട്ടർ കമ്മ്യൂണിക്കേറ്റിൽ രജിസ്റ്റർ ചെയ്തതിലും നി  
 വേശ്ശിയിലും തിരുവിതാംകൂട് ചെങ്കുണ്ടത്തു പാസ്സാ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തി രണ്ടു വർഷം കഴിഞ്ഞു  
 കിട്ടപ്പോയ ആധാരങ്ങളുടെ വകക്കു കഴിഞ്ഞ വർഷം ൦൦൩-യിലേക്കു നമ്പർ ഗവൺമെന്റിൽ  
 ൧൭൭൭-൦ ൧൭൭൭-൦ വർഷങ്ങളിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തപ്പെട്ട പത്രത്തിൽ ൧൭൭൭-൦ നമ്പറായി ചെ  
 ത്തിരിക്കുന്ന ഏറ്റുമാനൂർ വക ൧൦൭൭-൦-യുടെ ൩-ാം പട്ടികയിലെ ആധാരത്തിന്റെ നമ്പർ  
 ൪ എന്നിരിക്കുന്നതിനെ ൨൪ എന്നും, ൧൭൭൭-൦ നമ്പറായി ചെത്തിരിക്കുന്ന മിനച്ചൽ വക  
 ൧൭൭൭-൦ നമ്പർ ആധാരത്തിന്റെ ആണ്ടു ൧൦൭ ൭ എന്നിരിക്കുന്നതിനെ ൧൦൭൦ എന്നും വാ  
 യിക്കേണ്ടതാകുന്നു.





Vol. X.

Educational Department.

No. 5.

TABLE OF CONTENTS.

Names of successful candidates in the Sastri and Upadhyaya Tests	Pages
List of failed candidates in the Fifth Form Examination	27
Results of the Higher Vernacular Examination	29
Notice regarding the Magistrates' Examination and Police Inspector's Test	34
	38

List of names of candidates that passed the Sastri Test held in December 1905,  
in the Sanskrit College. Diana 1051.

No.	Names.	Class.	Maximum number of marks. 300 Marks obtained.	Remarks.
1	S. Vaidyanathaswamy Aiyar	1	198	
2	N. Rama Aiyar	do.	193	
3	S. Nanu Pillai	do.	169	
4	S. Krishna Aiyar	do.	165	
5	S. Venkatesvaran Potti	2	144	
6	T. S. Krishna Aiyar	do.	121	
7	R. Venkitavarada Aiyangar	do.	115	

Trivandrum,  
22nd January 1906. }

KERALA VARMA,  
President of the Board of Examiners.

List of names of candidates that passed the Upadhyaya Test held in <sup>December 1905,</sup> <sup>Dharm 1081,</sup>  
in the Sanskrit College.

No.	Names.	Class.	Maximum number of marks. 500 Marks obtained.	Remarks.
1	S. Gopala Sastri	1	348	
2	R. Visveswara Sastri	do.	296	
3	R. Ramakrishna Sastri	do.	284	
4	K. Mahadeva Sastri	do.	264	
5	S. Padmanabha Potti Sastri	do.	252	
6	V. Krishna Sastri	do.	252	
7	V. Ramakrishna Sastri	do.	250	
8	S. Venkataramanacharya Sastri	2	235	
9	M. Samu Sastri	do.	234	

Trivandrum.  
22nd January 1906. }

KERALA VARMA.  
President of the Board of Examiners.

## NOTICE.

The following is the list of the names of Candidates who failed at the Fifth Form Annual Comparative Examination held in November 1905, together with the subjects in which each failed.

"a" denotes, English Grammar and Language, English Text Book and English Composition.

"b" " " Vernacular Text and Grammar, Translation and Composition.

"c" " " Arithmetic, Algebra and Geometry.

"d" " " History, Geography and Science.

No.	Name.	Subjects failed in.	Name of School.
1	N. Velayudha Menon	a, b, c, d	English High School, Parur
2	P. Madhava Menon	b, c	do
3	K. R. Narayana Pillai	b, c	do
4	E. P. Sivarama Iyen	a, c, d	do
5	C. S. Gopalakrishna Iyen	c	do
6	S. Krishnan Tampi	c	do
7	P. M. Abraham	a	do
8	R. Viswanatha Iyen	a, c, d	do
9	M. Raman Pillai	a, c, d	do
10	K. Subbarama Iyen	a, c, d	do
11	P. K. Narayana Menon	c	do
12	V. Mathew	a, c, d	do
13	K. S. Narayana Pillai	a, c, d	do
14	M. Sivarama Iyen	a, c, d	do
15	J. Gopala Pillai	a, c	do
16	R. Kumara Pillai	a, c, d	do
17	K. Kunji Korah	a, c, d	do
18	E. T. Isaac	a, c	do
19	A. Krishna Pillai	a, c, d	do
20	P. K. Kuriyan	c	do
21	R. Chathamuthu Pillai	a, d	do
22	K. R. Ramakrishna Pillai	a, c, d	do
23	N. Parameswara Menon	a, c, d	do
24	P. S. Narayana Iyen	c, d	(Private)
25	A. C. Pouloso	a, c, d	do
26	K. Kesava Pillai	a, b, c, d	do
1	K. N. Sankara Pillai	a, c	English Middle School, Vaikam
2	Revi Varma Tampuran	a, c, d	do
3	R. Sankaranarayana Iyen	b, c, d	do
4	C. Narayana Iyen	c, d	do
5	N. Kulathoo Iyen	a, d	do
6	S. Venkitachalam Iyen	a, b, c, d	do
7	S. Narayana Iyen	d	do
8	N. Krishna Pillai	a, c	do
9	A. Narayana Pillai	a	do
10	S. Padmanabha Pillai	c, d	do
11	P. Kulathur Iyen	a, c, d	do
12	O. Sriivasa Naick	a, c, d	do
13	N. Paramoswara Panikkar	c, d	do
14	K. V. Narayana Pillai	a, c	do
15	N. Nilacanta Iyen	a, b, c, d	do
16	P. Kunjan Pillai	a, c, d	do
1	N. Raman Pillai	a, c	English High School, Alleppey.
2	N. Venkitarama Naidu	c	do
3	K. R. Madhava Shenayi	c, d	do
4	A. J. Joseph	c, d	do
5	K. P. Krishna Kurup	a, c, d	do
6	N. Thistna Shenai	a, c, d	(Private.)
7	P. N. Parameswara Panikkar	a, c, d	do

## Fifth Form—(Continued)

No.	Name.	Subjects failed in.	Name of School.	
1	C. Kerala Varma ...	Absent.	English Middle School (Special) Mavelikara	
3	N. C. Rama Varma ...	a, c, d	do	
3	Mnl. Raja Raja Varma ...	a, c, d	do	
4	E. Udaya Varma ...	c	do	
1	C. Damodaran Pillai ...	a, b, d	English High School, Mavelikara A. Division.	
2	K. Balakrishna Pillai ...	a, b,	do	do
3	C. Ananthan Pillai ...	b, c, d	do	do
4	G. Viswanatha Iyen ...	a, c,	do	do
5	K. Narayanan Tampi ...	a, b, c, d	do	do
6	S. Raman Pillai ...	a, c, d	do	do
7	P. O. Varkky ...	a, c, d	do	do
8	C. N. Kesava Pillai ...	a, c	do	do
9	P. N. Krishnan Unnithan ...	a	do	do
10	K. S. Raman Pillai ...	d	do	do
11	K. Palpu Kurup ...	c	do	do
12	P. V. Maman ...	c, d	do	do
13	J. John ...	c	do	do
14	K. Atchuthan Pillai ...	c, d	do	do
15	P. Padmanabha Pillai ...	a, c	do	do
16	P. C. Idanlla ...	a, c, d	do	do
17	E. P. Nilacanta Pillai ...	a, c	do	do
18	K. Govinda Varier ...	a, c, d	do	do
19	M. Mathai ...	a, c	do	do
20	P. I. Ittyerah ...	a, c, d	do	do
21	K. Rama Varier ...	a, c, d	do	do
22	P. M. Philip ...	a, c, d	do	do
23	O. Padmanabhan ...	a, c, d	do	do
24	M. R. Paramu Pillai ...	c, d	do	do
25	N. Narayanan Unnithan ...	a, c, d	do	B. Division
26	K. N. Keshava Pillai ...	a, c, d	do	do
27	C. V. Revi Varma Thampan ...	a	do	do
28	R. Padmanabha Pillai ...	a, c	do	do
29	K. John ...	a, c, d	do	do
30	S. Kumara Pillai ...	a, c, d	do	do
31	K. Madhavan Unnithan ...	a, c	do	do
32	P. Madhavan Pillai ...	a, c, d	do	do
33	K. Narayana Kurup ...	a, c, d	do	do
34	K. N. Govinda Pillai ...	a, c, d	do	do
35	K. O. John ...	a, b, c, d	do	do
36	K. Narayana Iyen ...	c, d	do	do
37	S. Kunju Pillai ...	a, c, d	do	do
38	K. Ananthan Pillai ...	c, d	do	do
39	S. Padmanabha Iyen ...	b, c	do	do
40	K. Govinda Pillai ...	a, c, d	do	do
41	N. Krishna Shenayi ...	a, c, d	do	do
42	K. M. Parameswaran Pillai ...	a, c,	do	do
43	P. Ranganatha Iyen ...	a, c, d	do	do
44	P. Kunju Panikkan ...	a, c, d	do	do
45	T. K. Madhavan ...	Absent	do	do
46	N. Paramoo Pillai ...	a, c, d	Private.	
1	R. Krishna Iyen ...	a, c, d	English High School, Quilon.	
2	V. Kochandy ...	a, b, c, d	do	
3	K. Kunju ...	a, c, d	do	
4	P. K. Nilacanta Pillai ...	a, c, d	do	
5	Mathai Kappen ...	a, b, c, d	do	
6	G. Madhava Nair ...	a, c, d	do	
7	C. Raman Nair ...	a, b, c, d	do	
8	K. Santaran Nair ...	c,	do	
9	N. Krishna Pillai ...	c, d	do	
10	K. Parameswaran Pillai ...	c, d	do	
11	P. Raja Gopala Iyen ...	a, c, d	do	
12	K. Krishnan Unnithan ...	a, c, d	do	

## Fifth Form—(Continued.)

No.	Name.	Subjects failed in.	Name of School.
13	N. Balakrishna Pillai	c, d	English High School, Quilon.
14	T. P. Kesava Pillai	a, c, d	
15	R. Kesava Pillai	a, c	
16	R. Raman Pillai	a, b, c, d	
17	P. V. Nilacantan	a, c, d	
18	M. Narayana Unnithan	absent	
19	S. Krishnam	a, c, d	
20	P. N. Krishnan Unnithan	a, c, d	
21	K. Narayana Kurup	absent	
22	K. N. Kesavan Nair	a, c, d	
23	V. Sitaranu Iyen	c	(Private.)
24	K. Nannu Pillai	a, b, d	
25	K. Kochappan Pandalai	b, c	
26	K. Sankarasubba Iyen	a, b, c, d	
27	S. Padmanabha Iyen	a, c	
28	K. Harihara Iyen	c, d	
1	Una Hoogwerf	c, d	H. H. the Maha Rajah's High School for Girls, Trivandrum.
2	Mercy Brewart	c	
3	B. Bhagirthy	c	
4	K. Gowricooty	a, c, d	
5	J. Rugmony	a, c, d	
6	P. Janaki	a, d	
7	Zipporah Padman	a, c	
8	G. Ammucooty	a, c, d	
9	Laura Jacob	a, c, d	
10	Gnanadrepam Samuel	a, b, c, d	
1	N. Narayana Pillai	a, c, d	H. H. the Maha Rajah's High School, Trivandrum. A Division.
2	K. Padmanabha Pillai	a, c	
3	K. Venkitarama Iyen	c, d	
4	C. M. Bhattatheri	a, c, d	
5	S. Ganapathi Pillai	a, b, c, d	
6	M. Kunjukrishna Pillai	a, b	
7	S. Janardhana Iyen	a, b, c	
8	P. Vasudevan Pillai	a, c	
9	K. Nilacanta Pillai	a, d	
10	K. S. Krishna Iyen	a, b, c	
11	K. Ananthakrishna Iyen	a, c, d	H. H. the Maha Rajah's High School, Trivandrum. B. Division.
12	M. Rajiah	a, c, d	
13	V. Subramoney Iyen	a, c, d	
14	M. Sankara Varier	a, c	
15	K. B. Krishna Iyen	a, b	
16	M. Madhava Varier	a, c	
17	M. Kesava Pillai	a, c	
18	E. J. Jacob	b, c	
19	C. V. Raman Pillai	a, c	
20	P. N. Krishna Pillai	a, c, d	
21	B. Ramalingam Iyen	a, b, c, d	H. H. the Maha Rajah's High School, Trivandrum. B. Division.
22	M. Dharmaraja Iyen	c	
23	P. G. Renga Iyen	b, c	
24	M. Kurjan	c, d	
25	C. Krishna Pillai	c	
26	R. Padmanabha Rao	c	
27	J. Joseph	a, b, c, d	
28	R. Kunjukrishna Pillai	a, c, d	
29	N. Sankara Pillai	c	
30	M. Jessiah	a, b, c, d	
31	P. E. Madhavan Pillai	a, c	
32	H. Narayana Iyen	a, b, c, d	
33	S. Krishna Pillai	a, b, c, d	

## Fifth Form—(continued.)

No.	Name.	Subjects failed in.	Name of School.
34	P. N. Nairayanan	a, c, d	H. H. the Maharajah's High School, Trivandrum, B. Division.
35	A. K. Mathoo Pillai	c	
36	R. Subramoney Iyen	a, h, c	
37	N. Sankaranarayana Pillai	c	
38	K. N. Subramanian	b, c	
39	S. T. Sumanam	a, b, c, d	
40	V. Tugara	a, b	
41	P. K. Ramaswami Iyen	b, c, d	
42	V. Ramachandra Potti	a, b, c	
43	S. Raman Pillai	a, b, c, d	
44	R. Padmanabha Iyen	a, b, c, d	
45	T. S. Krishna Iyen	a, h, c, d	
46	C. V. Padmanabhan	a, d	
47	K. Rama Varma Thirumalpad	a, b, c, d	Do C. Division.
48	V. Ananthanarayana Iyen	a, b	
49	C. S. Krishna Pillai	a, c	
50	S. Devaji Rao	c	
51	M. Chokkalingam Pillai	a, c	
52	J. Sarnel	c	
53	M. Nallasivan Pillai	a, c	
54	S. T. Padmanabha Pillai	a, c, d	
55	S. Aramoogam Pillai	a	
56	H. Mahamad Sheriff	a, b, c, d	
57	R. Vyravanatha Pillai	a, c, d	
58	P. Krishna Pillai	a, c	Do D. Division.
59	V. Kumara Pillai	c	
60	P. Kochukrishna Pillai	c, d	
61	R. Subbiah	a, b, c, d	
62	K. Annaswami Iyen	a, b, c, d	
63	N. Srinivasa Rao	a, b, c, d	
64	N. Parameswaran Pillai	a, b, c	
65	K. P. Sivasankara Pillai	a, b, c	
66	N. Mahadeva Iyen	a, b, c, d	
67	M. Muthiah Pillai	absent	
68	S. Neohoo Khan	a, b, c, d	
69	N. Subbiah Chettiar	a, c, d	
70	V. S. Subbramoney Iyen	a, c	Private. Do. do.
71	K. Krishna Varier	a, c, d	
72	M. Rama Varier	a, c, d	
73	M. Viswanatha Pillai	a, c	
74	S. Sivaramakrishna Iyen	absent	
75	H. Padmanabha Iyen	c, d	
76	K. Parameswaran Pillai	a, c, d	
77	R. Krishnan	b, c	
78	H. Sandram Iyen	a, b, c, d	
79	P. Thann Pillai	b, c, d	
1	S. Narayana Iyen	a, b, d	English High School, Kottar, A. Division.
2	A. Thann Iyen	b, c	
3	P. Viswanatha Iyen	a, b, c	
4	R. Sada-iva Iyen	c	
5	S. Madhavan Pillai	a, c, d	
6	V. Narayana Iyen	a, c, d	
7	P. Sivasubbramoniam Pillai	a	
8	V. S. Subramoney Iyen	a, c	
9	K. Sivasubramoniam Pillai	a, c	
10	T. Kumaran Tampi	a, d	
11	V. S. Ramaswami Iyen	c	
12	E. Krishnan Tampi	a, c	
13	A. Saikaranarayana Iyen	a	
14	S. Anantanarayana Iyen	a, c, d	

## Fifth Form—(Continued.)

No.	Name.	Subjects failed in.	Name of School.
15	V. Hariharu Iyen	a, c, d	English High School, Kottar, A. Division.
16	K. Subramonia Iyen	a, c, d	
17	S. Ahamad Ali	c, d	
18	N. Viswa-atha Iyen	a, c, d	
19	R. Ramaswamy Adavi	a, c, d	
20	S. Sundarasaja Iyen	a, d	
21	N. Agastialingom Pillai	a, c, d	
22	A. Pitchandi	a, c, d	
23	D. George	a, c	
24	K. Chidambaram Pillai	c, d	
25	K. S. Srinivasa Iyen	c	
26	A. Muthuswami Asari	a, b	
27	K. Thirumala Iyengar	a, b, c, d	
28	G. Ganapathi Iyen	a, b, c	
29	N. Ananthanarayana Iyen	a, b, c	
30	G. Sankara Iyen	a, b, c	Do. B Division.
31	R. Subramoney Iyen	a, b, c, d	
32	P. Parameswara Iyen	c	
33	C. Alagappa Pillai	a, c, d	
34	M. Lokshmana Iyen	a, c	
35	E. R. Padmanabha Iyen	a, d	
36	B. Krishna Iyen	a, b, c, d	
37	S. Nanyana Iyen	a, c, d	
38	A. Sankarakumari	a, d	
39	S. Ilaperumal	a, d	
40	K. Arunachalam	a, d	
41	V. Solomon	a, c, d	

Hazar Catcherry,  
Trivandrum,  
18th January 1906.

P. AIYAPPAN PILLAI,  
SECRETARY TO GOVERNMENT,  
Educational Department

## NOTICE.

The following candidates are declared to have passed the Vernacular Higher Examination held on the <sup>11th December 1905</sup> 25th Kartigay 1931 and the following days.

Order of merit.	Register No.	Name.	Class.	Centre.
1	54	Ananthanarayana Aiyan Rama Aiyan	...	Alleppey.
2	69	Krishna Aiyan Nilacanta Aiyan	...	do.
3	95	Govinda Pillai Ramakrishna Pillai	...	Quilon.
4	206	Narayani Amma Kamalamma	...	Trivandrum.
5	7	Aiyappan Velayadhan	...	Kottayam.
6	64	K. Kesava Kurup	...	Alleppey.
7	70	Krishnan Kunjan	...	do.
8	176	Rama Aiyan Viswanatha Aiyan	...	Trivandrum.
	208	Parvathi Amma Karthiyayani Amma	...	do.
10	192	Velu Pillai Narayana Pillai	...	do.
11	104	K. Krishnan	...	Quilon.
12	6	Raman Gopalan	...	Farur.
13	74	K. Mukundan Oonithan	...	Alleppey.
14	165	Padmanabha Sastri Ramaswami Aiyan	...	Trivandrum.
15	71	Krishnan Govindan	...	Alleppey.
16	152	V. M. Mathayi	...	Trivandrum.
	118	Venkitaswara Aiyan Janardhana Aiyan	...	Quilon.
17	190	Subramonia Sastrial Krishna Sastrial	...	Trivandrum.
	197	Kaliyani Amma Ponnammma	...	do.
20	87	Venkitakrishna Aiyan Venkitachalan Aiyan	...	Alleppey.
21	121	M. Daniel	...	Trivandrum.
	140	Kesavan Parameswaran	...	do.
23	100	Kesavan Nilacanta Kurup	...	Quilon.
	196	Janaki Amma Lekshmi Kunjamma	...	Trivandrum.
	62	P. N. Gopala Pillai	...	Alleppey.
25	65	Kesavan Govidan	...	do.
	66	I. Kesava Kurup	...	do.
28	137	Kesava Pillai Raman Pillai	...	Trivandrum.
29	172	K. P. Parameswaran Pillai	...	do.
	207	Nangeli Amma Karthiyayani Amma	...	do.
31	173	P. Parameswaran Pillai	...	do.
32	30	S. Padmanabha Pillai	...	Kottayam.
	205	Lekshmi Amma Lekshmi Amma	...	Trivandrum.
34	43	Sesha Aiyan Ramalinga Aiyan	...	Kottayam.
35	120	Anantharama Aiyan Mahadeva Aiyan	...	Trivandrum.
36	147	Kumaran Mesilamony	...	do.
	202	Kunji Amma Kunjotokshmi Amma	...	do.
38	101	K. R. Krishna Pillai	...	Quilon.
	146	Kumara Pillai Kochukunju Pillai	...	Trivandrum.
39	169	A. Padmanabha Pillai	...	do.
41	84	Pothu Eapen	...	Alleppey.
42	203	P. Kunji Amma Ponnammma	...	Trivandrum.

Office of the Superintendent  
of Service Examinations,  
Trivandrum, 22nd January, 1906.

P. AIYAPPAN PILLAI,  
Superintendent.



പരസ്യം

൧൯൦൭-ാം വർഷം ഡിസംബർമാസം ൧൧-നു-കു ൧൦൦൧൧ മുതലിന്നു ൨൩൩-ം അതിനടുത്ത  
 കീവശങ്ങളിലും നടത്തപ്പെട്ട നാട്ടുഭാഷാ മേഖല പരീക്ഷയിൽ ജയിച്ചവരുടെ പേരും വിവരം ലിസ്റ്റ്.

ജനകുടുംബത്തിൽ ജി. നമ്പർ	രജിസ്ട്രർ നമ്പർ	പേര്	ക്ലാസ്സ്	പരീക്ഷ സ്ഥലം
൧	൭൦൧	അനന്തനാരായണയ്യൻ രാജയ്യൻ	...	ആലപ്പുഴ
൨	൭൦൨	അൻകുണ്ണയ്യൻ നിലകണ്ണയ്യൻ	...	കി
൩	൭൦൩	എ. ഗി. ഗി. പി. പി. പി. രാ. കുണ്ണപിള്ള	...	കൊല്ലം
൪	൭൦൪	൨൦൩ നാരായണിയമ്മ കുറുപ്പമ്മ	...	തിരുവനന്തപുരം
൫	൭൦൫	൭ അയ്യപ്പൻ വെലായുധൻ	...	കൊട്ടയം
൬	൭൦൬	എ. കെ. കേശവക്കുറുപ്പ	...	ആലപ്പുഴ
൭	൭൦൭	൭൦ കുണ്ണൻ കഞ്ഞൻ	...	കി
൮	൭൦൮	൧൦൩ രാജയ്യൻ വിശ്വനാഥയ്യൻ	...	തിരുവനന്തപുരം
൯	൭൦൯	൨൦൪ പാർവ്വതികുമാർ കാതത്ത്യാനി അമ്മ	...	കി
൧൦	൭൧൦	൧൦൨ വെലുപ്പിള്ള നാരായണപിള്ള	...	കി
൧൧	൭൧൧	൧൦൩ കെ. കുണ്ണൻ	...	കൊല്ലം
൧൨	൭൧൨	൩൦൩ൻ ഗോപാലൻ	...	പറപ്പൂർ
൧൩	൭൧൩	൭൦൪ കെ. മകുന്ദൻ ഉണ്ണിത്താൻ	...	ആലപ്പുഴ
൧൪	൭൧൪	൧൦൫ പരമനാഭശാസ്ത്രിയർ രാജസ്വാമി അയ്യൻ	...	തിരുവനന്തപുരം
൧൫	൭൧൫	൭൦൪ കുണ്ണൻ ഗോവിന്ദൻ	...	ആലപ്പുഴ
൧൬	൭൧൬	൧൦൬ വി. എം. മത്തായി	...	തിരുവനന്തപുരം
൧൭	൭൧൭	൧൦൭ വെങ്കിടേശ്വരയ്യൻ ജനാർദ്ദനയ്യൻ	...	കൊല്ലം
൧൮	൭൧൮	൧൦൮ സുബ്രഹ്മണ്യ ശാസ്ത്രിയർ കുണ്ണശാസ്ത്രിയർ	...	തിരുവനന്തപുരം
൧൯	൭൧൯	൧൦൯ കല്യാണി അമ്മ പൊന്നമ്മ	...	കി
൨൦	൭൨൦	൧൦൯ വെങ്കിടകുണ്ണയ്യൻ വെങ്കിടാചലമയ്യൻ	...	ആലപ്പുഴ
൨൧	൭൨൧	൧൦൯ എം. ഡാനിയേൽ	...	തിരുവനന്തപുരം
൨൨	൭൨൨	൧൦൯ കേശവൻ പരമേശ്വരൻ	...	കി
൨൩	൭൨൩	൧൦൯ കേശവൻ നിലകണ്ണ കുറുപ്പ	...	കൊല്ലം
൨൪	൭൨൪	൧൦൯ അനുകുമാമ്മ ലക്ഷ്മി കഞ്ഞമ്മ	...	തിരുവനന്തപുരം
൨൫	൭൨൫	൩൦൭ പി. എസ്. ഗോപാലപിള്ള	...	ആലപ്പുഴ
൨൬	൭൨൬	൩൦൭ കേശവൻ ഗോവിന്ദൻ	...	കി
൨൭	൭൨൭	൩൦൭ എ. കേശവക്കുറുപ്പ	...	കി
൨൮	൭൨൮	൧൦൭ കേശവപിള്ള രാജൻപിള്ള	...	തിരുവനന്തപുരം
൨൯	൭൨൯	൧൦൭ കെ. പി. പരമേശ്വരൻപിള്ള	...	കി
൩൦	൭൩൦	൧൦൭ നെടുമുടി അമ്മ കുത്തായനി അമ്മ	...	കി
൩൧	൭൩൧	൧൦൭ പി. പരമേശ്വരൻപിള്ള	...	തിരുവനന്തപുരം
൩൨	൭൩൨	൧൦൭ എസ്. പരമനാഭപിള്ള	...	കൊട്ടയം
൩൩	൭൩൩	൧൦൭ പി. കുണ്ണയ്യർ ലക്ഷ്മി അമ്മ	...	തിരുവനന്തപുരം
൩൪	൭൩൪	൧൦൭ ഗോപാലയ്യൻ രാമലിംഗയ്യൻ	...	കൊട്ടയം
൩൫	൭൩൫	൧൦൭ അനന്തരാമയ്യൻ മഹാദേവയ്യൻ	...	തിരുവനന്തപുരം
൩൬	൭൩൬	൧൦൭ കോരൻ മാഡിലാക്കി	...	കി
൩൭	൭൩൭	൧൦൭ കഞ്ഞി അമ്മ കഞ്ഞിലക്ഷ്മി അമ്മ	...	കി
൩൮	൭൩൮	൧൦൭ കെ. അർ. കുണ്ണപിള്ള	...	കൊല്ലം
൩൯	൭൩൯	൧൦൭ അ. മാർപിള്ള ഹാമുക്കഞ്ഞുപിള്ള	...	തിരുവനന്തപുരം
൪൦	൭൪൦	൧൦൭ എ. പരമനാഭപിള്ള	...	കി
൪൧	൭൪൧	൧൦൭ പൊത്തൻ രാമപ്പൻ	...	ആലപ്പുഴ
൪൨	൭൪൨	൧൦൭ പി. കഞ്ഞി അമ്മ പൊന്നമ്മ	...	തിരുവനന്തപുരം

സർവ്വീസ് പരീക്ഷാ സുപ്രണ്ടുപിസ്  
 തിരുവനന്തപുരം  
 ൧൯൦൭ ജനുവരി ൨൨-നു-

പി. അയ്യപ്പൻപിള്ള,  
 സുപ്രണ്ട.

## NOTICE

The following is the list of the Register numbers of candidates who failed at the Vernacular Higher Examination, held in December 1905, together with the subjects in which each failed.

'a' denotes Language.  
 'b' " Mathematics.  
 'c' " History and Geography.  
 'd' " Science.  
 'e' " Deficiency in total number of marks.

Register Number.	Subjects failed in.	Register Number.	Subjects failed in.	Register Number.	Subjects failed in.	Register Number.	Subjects failed in.	Register Number.	Subjects failed in.
1	a, b, c, d	39	a, b	85	a, b, c	128	a, c, d	170	a, b
2	a, b, c, d	40	c	86	a	129	a, c	171	b, d
3	a, b	41	a, b, c, d	88	a	130	a, b, c, d	174	a, b, c, d
4	a, d	42	a, b, d	89	a, b, c, d	131	a, b	175	a
5	a, b, c, d	44	a	90	a, b	132	a	177	a, b, d
8	a	45	a, b, c	91	a	133	a, d	178	a, b, c, d
9	a, b, c, d	46	a, b, d	92	a	134	a, b, d	179	a, b, c
10	a, b, c, d	47	absent	93	a, b, d	135	a, b	180	a, b, c, d
11	a, b, c, d	48	a	94	c, d	136	a, b	181	a, b, c
12	a, b	49	a, b, c, d	96	a, c	138	a, b, d	182	a, b
13	a	50	a	97	a, b	139	a, b, c, d	183	a, b, c
14	a, b, c, d	51	a	98	a, b	141	a, b, d	184	a
15	a, b, c, d	52	a, b, c	99	a, d	142	a, b, c, d	185	a
16	a	53	a, c, d	102	a, b, c, d	143	a	186	a, b
17	a	55	a	103	a	144	a, b, d	187	a, b, c
18	a	56	a, d	105	a	145	a, b, c, d	188	a, b, c
19	a	57	a, c	106	a, b, d	148	b	189	a
20	a	58	a, b, c, d	107	a	149	a, b, c, d	191	a
21	a, c, d	59	a, b	108	a, b	150	a, b, c, d	193	a, c
22	a, b, c, d	60	a, b, d	109	a, b, c	151	a, c	194	a
23	a, b, c, d	61	a	110	a, b, c, d	153	a, b	195	a, b, c
24	a, d	63	a, b, c, d	111	a, b, c, d	154	a, c, d	198	a, c
25	a, b	67	a	112	a, b, c, d	155	absent.	199	a, b, c
26	b, d	68	a, b, c	113	a, b	156	b, c, d	200	a, b, c
27	a, b, c	72	a, c	114	a, b, c, d	157	a, d	201	a, c
28	a, b, c	73	a, b, c, d	115	absent.	158	a, d	204	a, b
29	a, d	75	b, d	116	a, b	159	a, b, c, d	209	a, c
31	a, c	76	a, b, c, d	117	a	160	a, b	210	a
32	a, b, c, d	77	a, b, d	119	a, b, c, d	161	a, b, c, d	211	a, b, c, d
33	a, b, c, d	78	a	122	a	162	a, b, d	212	a, c, d
34	a, c, d	79	a, d	123	a, b, c, d	163	a, b, c	213	a, b, d
35	a, c	80	a, b, c	124	a, b, c, d	164	a, c	214	a, b, c, d
36	a, d	81	a, b, c, d	125	a, b, d	166	a, d	215	a, b, c, d
37	absent	82	a, b, c, d	126	a, b, c	167	a, b, c		
38	a, b, c, d	83	a, b	127	a, b, d	168	a, b, c, d		

Office of the Superintendent  
 of Service Examinations,  
 Trivandrum, 27th January, 1906.

P. AIYAPPAN PILLAI,  
 Superintendent.

എ	എന്നാൽ	ഭാഷ
ബി		കണക്കി
സി		ചരിത്രം ഭൂമിശാസ്ത്രവും
ഡി		ചരിത്രം

‘ബി’	”	കുന്നേക്കു
‘സി’	”	ചരിത്രം. ഭൂമിശാസ്ത്രവും.
‘ഡി’	”	ശാസ്ത്രവിഷയം.
‘ഇ’	”	മൊത്തമായി കിട്ടേണ്ട മാപ്പിൻ കറുപ്പു.

സമീപ പരിഷ്കാരങ്ങൾ (പ്രകൃതി) പരിഷ്കാരം }  
തിരുവനന്തപുരം മാർഗ്ഗം (പ്രകൃതി) പരിഷ്കാരം }

$\frac{1}{\sqrt{\pi}} \int_{-\infty}^{\infty} f(x) e^{-x^2} dx = \frac{1}{\sqrt{\pi}}$

\* வி. அழகன்.

**Notice.**

In continuation of the notifications dated 24th June 1901 and 26th November 1902 and published in the Government Gazette of 2nd July 1901 and of 2nd December 1902 respectively, it is hereby notified that the Magistrate's Examination and the Police Inspector's Test will be held on Monday and Tuesday <sup>26th and 27th March 1903</sup> ~~13th and 14th Pongun 1901~~ at the following centres, under the supervision of the persons named below :—

Centres.	Superintendents.
Parur ...	Head Master, English High School, Parur.
Kottayam ...	Inspector of Schools, Northern Range, Kottayam.
Alleppey ...	Head Master, English High School, Alleppey.
Quilon ...	Inspector of Schools, Central Range, Quilon.
Trivandrum ...	Do. Southern Range, Trivandrum.
Kottar ...	Head Master, English High School, Kottar.

II. The examination will be conducted in English and Malayalam and shall comprise the following subjects:—

1. Penal Code (Regulation I of 1074.)
2. The Criminal Procedure Code (Regulation V of 1067 as amended by Regulation II of 1074.)
3. The Police Regulation.
4. The Evidence Act.

III. The time-table for the examinations will be as follows:—

Days.	Hours.	Subjects.
Monday <sup>26th March 1903.</sup> <del>13th Pongun 1901.</del>	10 A. M. to 1 P. M. 2 P. M. to 5 P. M.	The Penal Code. The Criminal Procedure Code and the Police Regulation.
Tuesday <sup>27th March 1903.</sup> <del>14th Pongun 1901.</del>	10 A. M. to 1 P. M.	The Evidence Act.

IV. (i) The Magistrate's Examination shall be open to,

(a) Persons who have passed the Matriculation or any other University Examination or the Vernacular Higher Examination.

(b) Persons who entered Government Service permanently on or before the <sup>1st June 1887</sup> ~~20th Vyasa 1902~~ and continue in the same at the time of application except peons, and other menial servants, workmen, employes in Pagodas, Oottupuras and other religious and charity institutions and employes in all Departments drawing a salary of less than Rs. 10 per mensem.

(ii) The Police Inspector's Test shall be open to Head Constables who produce a certificate from the Superintendent of Police that they are eligible for admission to the said examination.

V. The fee for admission to the said examinations is Sirkar Rs. 6. It should be paid into the taluk treasury and a receipt obtained and forwarded with the application by each candidate. The fee, once paid, will, under no circumstance, be returned to the applicant or utilised for a subsequent examination.

VI. Candidates must send in their applications on *printed forms* which may be obtained from the taluk entcherries.

VII. Applications for admission should be duly filled, and sent to the Superintendent of Service Examinations, Trivandrum, so as to reach him on or before <sup>23rd February, 1906</sup> ~~12th March, 1906~~. Any application received after that date will not be registered.

VIII. Candidates falling under clause (i) *a* of Section IV above, should forward with their applications the certificate (in original) of having passed the prescribed examinations and those falling under clause (i) *b* of the same, a certificate from their immediate superior officer that they draw a pay of Rs. 10 or above and that they have been in service on or before <sup>1st June, 1887.</sup> ~~20th Vyasa, 1907.~~ and are of good character; failing which their applications will not be registered.

IX. Writing materials will be supplied to the candidates.

X. Admission tickets will be distributed to the candidates by the Superintendent of the examination at 10 A. M. on Saturday preceding the date of examinations and at the place in which the examinations will be held.

Office of the Superintendent of }  
Service Examinations, }  
Trivandrum, }  
27th January, 1906.

P. AIYAPPAN PILLAI,  
Superintendent.

സ്ഥലം	അദ്ധ്യക്ഷൻ
പാലൂർ ...	പാലൂർ ഇംഗ്ലീഷ് ഹൈസ്കൂൾ ഫെഡറേഷൻ
കൊട്ടയം ...	വടക്കൻ മെ. ബു. പള്ളിക്കൂടം ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട്
അലപ്പുഴ ...	അലപ്പുഴ ഇംഗ്ലീഷ് ഹൈസ്കൂൾ ഫെഡറേഷൻ
കൊല്ലം ...	മദ്ധ്യ മെ. ബു. പള്ളിക്കൂടം ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട്
തിരുവനന്തപുരം ...	തെക്കൻ മെ. ബു. പള്ളിക്കൂടം ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട്
കൊട്ടാർ ...	കൊട്ടാർ ഇംഗ്ലീഷ് ഹൈസ്കൂൾ ഫെഡറേഷൻ

2. பரிகரணத்தினை சமயவிவரப்பதிக தாள் பெற்றிடுகின்றதுபொலே றுயிரினை

(൨) ചൊലീസു ഇൻസ്പെക്ടർ പരീക്ഷയ്ക്കു ടി പരീക്ഷയിൽ ചെരുന്നതിനു യോഗ്യനാ  
 ഭരണം ചൊലീസു സൂപ്രണ്ടുപൻിന്റെ അടുക്കൽ നിന്നും സ്പ്രിഫിക്ടേറ്റു ഹാജരാക്കുന്ന ഹെ  
 ഡ്സ് ചാൻസ്ലറുമായിമാരെ മാത്രം ചെക്കുന്നതാകുന്നു.

൫. പരീക്ഷകൾക്കു ചെരുന്നതിനു അടുത്തുള്ള ഫീസു ആദ്യ സങ്കാർ ശ്രദ്ധയോടുകൂടി അപേക്ഷക്കാർ ഫീസിനെ അതതു താലൂക്കു മുതൽപ്പിടിയിൽ കൈക്കൊണ്ടും അതിലേക്കു ആ രാജ്യത്തിൽ നിന്നും കൊടുക്കുന്ന രസീതു പരീക്ഷയിൽ ചെർന്നതിനുള്ള അപേക്ഷയോടുകൂടി അയക്കയും ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു. ഒരിക്കൽ ഒഴുകിയ ഫീസിനെ യാതൊരു സംഗതിയിനേയും തിരിച്ചു കൊടുക്കുകയോ മറ്റൊരു സമയത്തെ പരീക്ഷയുടെ വകയായി വകവെച്ചു നിറുത്തുകയോ കൂടെ ചെയ്യുന്നതല്ല.

൬. അപേക്ഷക്കാർ, പരീക്ഷകളിൽ ചെർന്നതിനുള്ള അപേക്ഷ അച്ചിലെ ഫോറമിക് ഏജൻസി അയക്കേണ്ടതും അതതു താലൂക്കു കളെങ്കിലും അപേക്ഷിച്ചാൽ കിട്ടുന്നതാകുന്നു.

൭. അപേക്ഷാ ഹജിർകൾ ൧൯൦൬ാം വർഷം ഫെബ്രുവരിമാസം ൨൩നു കൂടി മുമ്പാകെ കൂടമാസം ൧൨നു യോ അതിനു മുമ്പാകെ തിരുവനന്തപുരത്തു സർവീസു പരീക്ഷാ സൂപ്രണ്ടിനു എത്തത്തക്കവണ്ണം അയക്കേണ്ടതാകുന്നു. ആ തീയതി കഴിഞ്ഞതിൽ പിന്നീട് വരുന്ന അപേക്ഷകളെ രജിസ്ട്രിൽ ചെർക്കുന്നതല്ല.

൮. മെൽ രാം വെപ്പു ഫാം ഖണ്ഡം (എ)ൽ ഉൾപ്പെടുന്ന അപേക്ഷക്കാർ മെൽ വിവരിച്ചിട്ടുള്ള ഏതെങ്കിലും പരീക്ഷയിൽ ജയിച്ചിരിക്കുന്ന വകയുള്ള ഹെൽ സർട്ടിഫിക്കറ്റിനെയും, ഫാം ഖണ്ഡം (ബി)ൽ ഉൾപ്പെടുന്നവർ രണ്ടാം പത്തു ശ്രദ്ധയോ കൂടുതലോ ശമ്പളമുള്ളവരെന്നും മുമ്പുവെച്ച ക്രൂസ് ഫാം കൂടി മുമ്പാകെ കൊടുക്കി മെൽ അതിനു മുമ്പാകെ സർവീസിൽ ചെർന്നിട്ടുള്ളവരാണെന്നും നല്ല നടത്തക്കാരാണെന്നുമുള്ള സംഗതികൾക്കു രണ്ടുതരം മെൽ ശ്രദ്ധയോടുകൂടി സർട്ടിഫിക്കറ്റിനെയും അപേക്ഷയോടുകൂടി അയക്കേണ്ടതാകുന്നു. അങ്ങനെ ചെയ്തില്ലെങ്കിൽ അവരുടെ അപേക്ഷകളെ രജിസ്ട്രിൽ ചെയ്യുന്നതല്ല.

൯. പരീക്ഷാസ്ഥാക്കു എഴുത്തു സാധനങ്ങൾ കൊടുക്കപ്പെടുന്നതാകുന്നു.

൧൦. പരീക്ഷാരാജയിൽ പ്രവേശിക്കുന്നതിനുള്ള ശീട്ടകൾ അതതു സ്ഥലത്തുവെച്ചു പരീക്ഷക്കു അടുത്തു മുമ്പു വരുന്ന ശനിയാഴ്ച ദിവസം പകൽ പത്തു മണിക്കു പരീക്ഷാധ്യക്ഷന്മാരാൽ കൊടുക്കപ്പെടുന്നതാണ്.

സർവീസു പരീക്ഷാ സൂപ്രണ്ടോഫീസു  
തിരുവനന്തപുരം  
൧൯൦൬ ജനുവരി ൨൭നു

}

സർവീസു പരീക്ഷാ സൂപ്രണ്ടു  
പി. അയ്യപ്പൻപിള്ള.

## Police Sheet.

Hue and Cry.

Reward of Rs. 100.

List of property stolen from the house of Mr. M. C. Mathew, Apothecary, Arunkutty, on the night of 18th Marguly, 1081, Chinese No. 34 of 1081 of the Arunkutty Station. 1st January, 1906.

Mr. Mathew offers a reward of Rs. 100 for information which may lead to the detection of the case and recovery of the property.

### List of Articles.

No.		Rs.	chs.	c.
1	One Adhial and Pathakam	65		
2	A gold ring	15		
3	A waiststring made of 8 sovereigns	120		
4	Banglo made of 3 sovereigns	45		
5	Neck ornament made of 5 sovereigns	75		
6	One Adhial and Pathakam made of 3 sovereigns	45		
7	One pair of ear-rings, gold	25		
8	Gold Adhial and Pathakam	50		
9	2 Gold neck ornaments 'Yenthrums'	15		
10	3 Neck ornaments 'Koomulathali'	7	14	
11	3 Silver waiststrings	10		
12	2 Gold rings	45		
13	8 Do.	80		
14	12 Do.	90		
15	Neck ornament of Arabic coin, Pathak	85		
16	Neck ornament	12		
17	2 Arabic coins, gold	7		
18	2 Gold coins	16		
19	3 Benares laced cloths	42		
20	4 Thopattas	6		
21	2 Do.	7		
22	42 Sovereigns	630		
23	In coin British Rs.	1000		
24	A box made of Jackwood	3	14	
25	A promissory note executed by Paraye Cocharia Tharakan for	1500		
26	Promissory note from Ouseph of Maniekem Parambo for	750		
27	Promissory note from P. O. Mathaye of Pallathanum for	300		
28	Promissory note from Kittoo Kymal of Chemmooku for	40		
	Total	4956		

Besides the above certain Otti documents, cloths, &c., have also been stolen.

Office of the Supt. of Police.  
Camp, Kurumagapally,  
19th January, 1906.

O. H. BENSLEY,  
Superintendent of Police.



നമ്പർ ൩൫

**Filing Information**

എ ഓ ഓ ഓ

[illegible]

ഈ കൈപ്പത്തപ്പത്രത്തിന്റെ പട്ടികയ്ക്കൽ വിവിധ കിട്ടുന്നതിന്റെ ഇടത്തു അറ്റത്ത് കൊടുക്കുന്നതിനു മുമ്പേ മേൽപ്പട്ടികയിൽ ൧൦൦ (ആറു) രൂപ ഇന്നും കൊടുക്കുന്നതാണ്.

സ്വയംവിവരം,

[illegible]

അതുകൊണ്ട് രൂപം ചെറുപ്പം.

எனப் பிரயோகிப்பது துக்கத்தைப் பரப்புவதோடு கூடவே துக்கத்தைத் தவிர்ப்பதற்கும் உதவுகிறது.

പൊതുവേ സുപ്രഭാതങ്ങളിൽ  
ആചാര്യർ കൈനാഗപ്പച്ചൽ  
കുറുപ്പിട്ടു

കാ. ഏച്ച്, ചൈൻ റഫി,  
ചൊല്സ് സൂപ്രണ്ടുണ്ട്.

TRAVANCORE  
GOVERNMENT GAZETTE  
SUPPLEMENT

Tuesday,  
30th January 1908



Forest Sheet No. 5.

# NOTICE

Under sections 15 and 16 of the Forest Rules.

No. & date.	No. and description of article.	Measurement.	Marks and stamps.	Age	Where, when and by whom found or seized.	Where secured.	Officer before whom claim is to be made.	Remarks.
	Teak log 1.	L. 12 x 9½. G.	...	2 years	Found out by Meenachil Range Officer on 1st Kaikadagom 1079 from the Meenachil River	Parampuzha Depot	Before the Parampuzha Depot Officer.	Claims to be preferred within 30 days from date of publication of the notice, after which no claims will be accepted.
	Teak log 1	11 x 9½.	...	1½ years.	Found out by Meenachil Range Officer on the bank of the Annabalakulam, Periyarkara, Kidangur Proverthy.	Under the custody of Narayanan Paramaswaren of Kizhakaraiyam Periyarkara, Kidangoor.	Before the Range Officer Meenachil.	
	Vengai boats 2.	5½ x 16. 6 x 14½.	...	15 days.	Found out Manimala Range Guard Varguese and others on 29th Ad 1080 from Cherthode Yezathu Vadakaramuri, Kanjirappath Proverthy	Under the custody of Chako Ouseph of Mundoli Perayarkara	Before the Manimala Range Officer	
	Venteak log 1.	11½ x 10½.	...	1 year	Found out by Muvattupuzha Watch Pillai Itticheriya on 18th Kanni 1081 from Perumattom stream.	Muvattupuzha watch Station.	Before the Thodupuzha Range Officer	
	Thembavn log 1.	12½ x 7½.	...	1 year.	...	...	...	
	Teak logs 2	9 x 6½. 7½ x 6½.	...	5 years	Do Do on 15th Kanni 1081 Found out by Meenachil Range Officer on 14th Kanni 1081 at Konthancheri Parayidam Anikaud, Vadakumbhagam kara Akalakunnon Proverthy.	Do. Under custody of P. Chahalil Pothan, Ouseph of Anikaud Vadakinbhagamkara	Do. Before the Meenachil Range Officer	

Nagranpara,  
27th Vrichigom, 1081.

A. C. WATTS,  
Kottayam Divisional Forest Officer.

வனம் வகை மது உரிமை மனம் வகைப்பாடு அமைந்தது பரிசுஷித்தது பாண்டி.

നമ്പരം തയ്യാറായത്	ചരക്കിനെയും എണ്ണയും	അളവ്	മുദ്രയും അടയാളവും	പഴക്കം	ആശയം എവിടെ എപ്പോൾ കണ്ടുപിടിച്ചതെന്നു	എന്തിനെ സൂക്ഷി ച്ചിട്ടുവെന്നു	എന്തു ഉദ്യോഗ സ്ഥന്റെ അടക്കം അഥവാ അയാളുടെ പേരും	റേറ്റിങ്
1	തെക്കേതടി	100 X 100	100, 100, 100	100 വർഷം	100 കണ്ടുകൊണ്ടു മനസ്സിൽ ആഗ്രഹം നിന്നു മനസ്സിൽ എണ്ണപ്പാർ കണ്ടുപിടിച്ചത്	100 വർഷം	100 വർഷം	100
2	തെക്കേതടി	100 X 100	100, 100, 100	100 വർഷം	100 കണ്ടുകൊണ്ടു മനസ്സിൽ ആഗ്രഹം നിന്നു മനസ്സിൽ എണ്ണപ്പാർ കണ്ടുപിടിച്ചത്	100 വർഷം	100 വർഷം	100
3	തെക്കേതടി	100 X 100	100, 100, 100	100 വർഷം	100 കണ്ടുകൊണ്ടു മനസ്സിൽ ആഗ്രഹം നിന്നു മനസ്സിൽ എണ്ണപ്പാർ കണ്ടുപിടിച്ചത്	100 വർഷം	100 വർഷം	100

**വനംവകുപ്പ് ചട്ടം ൧൫൦൦ ൧൯൭൦ വകുപ്പുകൾ അനുസരിച്ചു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന പരസ്യം**

നമ്പരം തയ്യാറാക്കിയത്	ചരക്കിനായും എപ്പോഴും	അളവ്	മുദ്രയും അടയ്ക്കലും	പഴക്കം	അതാൽ ഏറ്റവും ഏറ്റവും കണ്ടുപിടിച്ചതെന്നു	നെയിടെ സ്കെയിലിലുള്ള വരുമാനം	ഒരു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ അംശം അവിടെ നോക്കിപ്പോ	വിലയ്ക്ക്
പെന്തെക്ക തടി	൧	൧൧   X ൧൦	൭൯-൭-൧൯൭൦-൧൨-൧൧	൧ കൊല്ലം	മുവാറ്റുപുഴ കായൽ കണക്കുള്ളിലായിട്ടുള്ള പ.പ.നമ്പലം പട്ടണ പെന്തെക്കത്തു തൊട്ടിയിൽ കണ്ടുപിടിച്ചതു	മുവാറ്റുപുഴ കായൽ സ്ഥലത്തു വരുത്തിയു കണ്ടുപിടിച്ചിരിക്കുന്നു	തൊട്ടുപുഴ റെഞ്ചിലെ അടക്കൽ	പെന്തെക്കയും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന തീയതി മുതൽ ൩൦ ദിവസത്തിനകം അവിടെയും ബോധിപ്പിക്കേണ്ടതും അവിടെ നിന്നു വരുന്ന അപേക്ഷകളെ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു
ചെമ്പായ തടി	൧	൧൨   X ൭	...	൧ കൊല്ലം	കിയാൻ പെന്തെക്കത്തു തൊട്ടിയിൽ നിന്നും പ.പ. കന്നി പട്ടണ കണ്ടുപിടിച്ചതു	...	...	
തെക്ക തടി	൨	൯ X ൯   ൭   X ൯	...	൧ കൊല്ലം	മിനച്ചൽ റെഞ്ചിലെ പ.പ. കന്നി പട്ടണ അകലുകുന്നും പ്രവൃത്തിയിൽ അറിക്കാട്ടു വടക്കും ഭാഗം കരയിൽ പെന്തെക്കയിൽ പുറപ്പെടുത്തിയ വച്ചു കണ്ടുപിടിച്ചതു	അറിക്കാട്ടു വടക്കും ഭാഗം കരയിൽ പെന്തെക്കയിൽ പുറപ്പെടുത്തിയ വച്ചു കണ്ടുപിടിച്ചതു	മിനച്ചൽ റെഞ്ചിലെ അടക്കൽ	

നഗരസ്ഥാന  
൧൦൧൧ വൃശ്ചികം ൨൭൯൦

കൊട്ടയം ഡിവിഷനൽ ഫാറസ്റ്ററേഷൻ  
എ. സി. വാട്ട്സ്

# Trivandrum Observatory Notices.

Meteorological Observations From the 22nd to the 28th January, 1906.				Monday 22nd Jan. 1906.	Tues. 23rd Do.	Wed. 24th Do.	Thurs. 25th Do.	Friday. 26th Do.	Sat. 27th Do.	Sun. 28th Do.	Total fall of rain.	
											During the week.	From 1st Jan. 1906.
Reduced Atmospheric Pressure	Maximum	9 A. M.	.....	inch. 29.782	inch. 29.807	inch. 29.817	inch. 29.835	inch. 29.803	inch. 29.803	inch. —	inches.	inches.
Id.	Id.	Minimum	3 P. M.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		
				.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		
Temperature of Air		6 A. M.	.....	75.1	74.8	74.4	72.5	72.8	74.0	—		
Id.	Id.	0 P. M.	.....	89.0	88.8	88.5	88.2	89.0	88.4	—		
Id. of Evaporation		6 A. M.	.....	71.9	72.0	71.4	70.0	69.8	70.1	—		
Id.	Id.	0 P. M.	.....	77.9	77.3	77.2	76.5	76.1	76.8	—		
Depth of Rain in inches (read at 8 A. M.)			.....	—	—	—	—	—	—	—		0.45
Daily Velocity of wind in miles			.....	95.9	88.1	87.0	104.1	90.1	98.6	108.3		
Mean Humidity			.....	91	91	90	89	90	90	—		
* Proportion of sky clouded (whole sky=100)			.....	0.8	3.0	0.6	0.8	1.9	2.3	—		
Daily amount of Evaporation in the shade in inches.			.....	0.79	0.55	0.66	0.76	0.82	0.46	0.55		

Mean of 5 Observations made in the day time.

A. CRICHTON MITCHELL,  
Honorary Director.

	1080	1081
	Inches.	Inches.
Rainfall from the 15th of Edavara to the end of Kalkadagom (1079 and 1080) ...	33.57	34.16
Do. from 1st of Chingom to the 15th Makarom ...	15.72	22.00
Do. on the 15th Do ...	0.00	0.00
Total.....	49.29	56.16

## Observatory Time Notice

The clock of the noon day gun has been used as follows in Trivandrum Mean Time

		h.	m.	s.
1906, January	22nd	12	0	0
"	23rd	12	0	0
"	24th	12	0	0
"	25th	12	0	0
"	26th	12	0	0
"	27th	12	0	0

TRIVANDRUM  
GOVERNMENT GAZETTE  
SUPPLEMENT.

TUESDAY,  
30th January, 1906.

## CALENDAR.

പഞ്ചാംഗം

നൂറു വർഷം മുതൽ	നൂറു വർഷം മുതൽ	ആഴ്ച	നക്ഷത്രം	കിഥി	വിശേഷ വിവരങ്ങൾ
കിതതി	കിതതി				
൧൦	൧൦	൧	൧൦	൧൦	൧൦൦൦- മീറ്റർകൊളിറ്റം അനുഭവിച്ചു നൂറു വർഷം മുതൽ നൂറു വർഷം
൧൧	൧൧	൨	൧൧	൧൧	
൧൨	൧൨	൩	൧൨	൧൨	
൧൩	൧൩	൪	൧൩	൧൩	
൧൪	൧൪	൫	൧൪	൧൪	
൧൫	൧൫	൬	൧൫	൧൫	

## PRICE LIST.

പരമ്പരാഗത മകരമാസം ൧൯൦൭ മുതൽ ൧൯൦൮ വരെള്ള  
തിരുവനന്തപുരത്തു കമ്പോളത്തിലെ നിരക്കുകൾ

ഇന വിവരം					ഇത്രയും എണ്ണം	വില പണം
നെയ്യ	ഒന്നാം തരം	...	...	...	൧൦ കണക്കു	൧൦
ടി	രണ്ടാം തരം	...	...	...	൧൧	൧൧ = കാമാകാണി
ചക്കാളം	റാടി വെള്ള അരി	...	...	...	൧൨	...
മുതിര...	...	...	...	...	൧൩	൧൩
ചുഴന്ന	...	...	...	...	൧൪	൧൪
ചെറുപയറ	...	...	...	...	൧൫	൧൫
മുട്ട...	...	...	...	...	൧൬	൧൬
മുട്ട...	...	...	...	...	൧൭	൧൭
മുട്ട...	...	...	...	...	൧൮	൧൮
മുട്ട...	...	...	...	...	൧൯	൧൯
മുട്ട...	...	...	...	...	൨൦	൨൦
മുട്ട...	...	...	...	...	൨൧	൨൧
മുട്ട...	...	...	...	...	൨൨	൨൨
മുട്ട...	...	...	...	...	൨൩	൨൩
മുട്ട...	...	...	...	...	൨൪	൨൪
മുട്ട...	...	...	...	...	൨൫	൨൫
മുട്ട...	...	...	...	...	൨൬	൨൬
മുട്ട...	...	...	...	...	൨൭	൨൭
മുട്ട...	...	...	...	...	൨൮	൨൮
മുട്ട...	...	...	...	...	൨൯	൨൯
മുട്ട...	...	...	...	...	൩൦	൩൦

## SEASON REPORT

FOR THE WEEK ENDING 21ST JANUARY, 1906.

Water supply, pasturage sufficient—Condition cattle good—Public health satisfactory—  
Crop growing—Price 7-125 Seers per rupee Rainfall 35.

മൗനം ജനുവരി ൨൦൦൭-യൊടുക്കി അവസാനിക്കുന്ന ആഴ്ചവട്ടത്തിലെ കാലാവസ്ഥ വിവരങ്ങൾ.

വെള്ളവും പച്ചപ്പും ധാരാളം. കന്നുകാലികളുടെ സ്ഥിതി നന്നു. ജനസംഖ്യയും തൃപ്തികരം. നെല്ല് വളന്നു വരുന്നു. അരി വില രൂപം ൭.൧൨൫ ശെർ വീതം മഴക്കണക്കു ൩൫.

**Terms of subscription to the Government Gazette**

In the case of Proverthicers and other Public Servants drawing less than Rs. 25 a month

For one year..... 2 British Rupees.  
For one month..... 5 Chuckrams.  
Single copy..... 2½ Chuckrams.

In the case of landholders and all others—

For one year..... 4 British Rupees.  
For one month..... 10 Chuckrams.  
Single copy..... 4 Chuckrams.

Postage to be added if the Gazette is to be sent by British Post.

The subscription is payable strictly in advance, and payment by instalments or by deductions from pay, will not hereafter be allowed.

The rates of subscription for single copies and by the month refer only to ordinary issues of the Gazette and do not apply to issues containing lengthy legislative enactments.

**Charges for Advertisements.**

	Rs.	Ch.	C.
Per column line, 1st insertion	1	12	
Do. subsequent insertions	1	8	
For a full page of 50 lines			
1st insertion	5		
Do. Do. subsequent insertions	4		

Tabular work will be charged according to the nature of work.

The above rates are for Pica type in English and Tamil and Malayalam type cast on English body.

**Notice.**

Notice is hereby given that all papers for publication in the Travancore Government Gazette should be sent in a correct form and in diglott wherever necessary plainly and legibly written on one side of the paper only so as to reach the Superintendent, Government press, not later than the Friday previous to the issue of the Gazette in which they are meant to be published.

Lengthy papers should be sent even earlier and in sufficient time.

A. J. VIEYRA,

Chief Secretary to Government.

Huzur Cutcherry,  
Trivandrum,  
23rd December, 1905.

**Notice.**

It is hereby notified for general information that all communications relating to the Government Gazette and remittances for the same should be addressed to the Superintendent, Government Press, Trivandrum.

VIEYRA,

Chief Secretary to Government.

Huzur Cutcherry,  
Trivandrum,  
23rd December, 1905.

**സംസ്കൃത ഗവൺമെന്റ് വില്യ വിവരം**

മാസം ഒന്നു മുതൽ രണ്ടു വർഷം വരെ ഉള്ള വാർഷികാഭ്യർത്ഥനകൾക്ക് സർക്കാർ ജി.ജി.സി.യുടെ വിലയ്ക്കായി.

ഒരു കൊല്ലത്തക്കം ..... 2 ബ്രിട്ടീഷ് രൂപ  
ഒരു മാസത്തക്കം ..... 5 ചക്രം  
ഒരു പ്രതി ..... 2½ ചക്രം

പ്രസിദ്ധീകരണത്തിനുള്ള അനുബന്ധങ്ങളുടെ വിലയ്ക്കായി.

ഒരു കൊല്ലത്തക്കം ..... 4 ബ്രിട്ടീഷ് രൂപ  
ഒരു മാസത്തക്കം ..... 10 ചക്രം  
ഒരു പ്രതി ..... 4 ചക്രം

ഗവൺമെന്റ് പ്രിന്റിംഗ് ഓഫീസ് വഴി അയക്കേണ്ടതായിരിക്കുന്നതിൽ ഇതിന് പുറമെ വിലയ്ക്കും ഒഴുക്കുയോടുകൂടി.

ഗവൺമെന്റ് വില്യ മുതൽപ്പോയിട്ട് അന്നു മുതൽക്കുതന്നെ അയക്കേണ്ടതായിട്ട് വേണ്ടതിൽ പിടിപ്പാ മുതൽക്കുതന്നെ അയക്കേണ്ടതായിട്ട്.

ഒരു പ്രതിയും മാസം ഒന്നു മുതൽ രണ്ടു വർഷം വരെ ഉള്ള വാർഷികാഭ്യർത്ഥനകൾക്ക് മാത്രമേ സംബന്ധിക്കുന്നു എന്ന് നിയമങ്ങൾ അടങ്ങിയതിനുള്ള ഗവൺമെന്റ് വില്യ സംബന്ധിക്കുന്നു.

**ഇതിൽ ചെർക്കുന്നതിന് കൊടുക്കേണ്ടുന്ന കൂലിയുടെ വിവരം**

	രൂ.	ച.	ക.
ഒന്നാമതു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതിന് ഒരു വാർഷികാഭ്യർത്ഥനയ്ക്കായി	1	12	
പിന്നീട് പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു	1	8	
ഒന്നാമതു പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതിന് 50 വരിയുള്ള ഒരു മുതൽപ്പോയിട്ട്	5		
പിന്നീട് പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതിന്	4		
മുതൽപ്പോയിട്ട് വെള്ളയുടെ മാതൃകയെല്ലാം കൂടി ഇടുന്നതിനായി			
മെൽ കാണിച്ചിരിക്കുന്ന കൂലിയുടെ ക്രമങ്ങൾ ഇഷ്ടമുള്ളതായിട്ട് വെള്ളയുടെ മാതൃകയെല്ലാം കൂടി ഇടുന്നതിനായി			

**പരസ്യം**

ഇതിനാൽ സകല മനസ്സിലും അറിയുന്നതിനായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു എന്തെന്നാൽ ഗവൺമെന്റ് വില്യ സംബന്ധിച്ചുള്ള എല്ലാ കാര്യങ്ങളും അറിയേണ്ടതാണ്. അയക്കുന്നതും തയ്യാറാക്കുന്നതും ഗവൺമെന്റ് വില്യ സംബന്ധിച്ചതാണ്. എന്തെന്നാൽ അതുകൊണ്ടുതന്നെ.

ഗവൺമെന്റ് വില്യ സിക്രട്ടറി

എ. ജെ. വില്യം

ഹയ്ക്കൽപ്പള്ളി  
തിരുവനന്തപുരം  
2305 ഡിസംബർ 1905

**പരസ്യം**

വിജാറിനുള്ള ഗവൺമെന്റ് ഗവൺമെന്റ് പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതു എന്തെന്നാൽ ഗവൺമെന്റ് വില്യ സംബന്ധിച്ചുള്ള എല്ലാ കാര്യങ്ങളും അറിയേണ്ടതാണ്. അയക്കുന്നതും തയ്യാറാക്കുന്നതും ഗവൺമെന്റ് വില്യ സംബന്ധിച്ചതാണ്. എന്തെന്നാൽ അതുകൊണ്ടുതന്നെ.

വളരെ എഴുതിക്കു കയ്യെഴുതുന്നതു കൂടി വേണ്ടതായിരിക്കുന്നതും ഉപയോഗിക്കുന്നതും അതുകൊണ്ടുതന്നെ.

ഗവൺമെന്റ് വില്യ സിക്രട്ടറി

എ. ജെ. വില്യം

ഹയ്ക്കൽപ്പള്ളി  
തിരുവനന്തപുരം  
2305 ഡിസംബർ 1905



പരവശാഭിമാനം മഹാമാന്യത്തിൽ ഹൃദയമായി ഭരിച്ചുള്ള ദിവസങ്ങളുടെ വിവരം.

List of Holidays for the Euzur Cutcherry in the month of  
Kumbhum, 1081.

மாபுமாஸ்து சிவமாஸ்துதில் மருக்துதிரி கதிபுது திவருக்துதெ ரிபுரு.

ഇംഗ്ലീഷ് നാമം	തീയതി	മലയാളം നാമം	തീയതി	ആളി	ധിശേഷമിവിവരങ്ങൾ
കിരോസ്റ്റി ഓസ്റ്റിയോ	൨൯	കുടും	൧൦	ബുധൻ	ശിവരാത്രിപ്പുതം
മി	൨൨	മി	൧൧	വ്യാഴം	കുടുംബപ്പു